

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

ZBYT MŁODZI

NA ŚMIERĆ



Zdjęcie poglądowe

Chwila nieuwagi i doszło do tragedii. Dwaj młodzi mężczyźni zginęli na drogach powiatu biłgorajskiego.

Czytaj na str. 8 ▶

REKLAMA

ginekologia

genesis

rejestracja.bilgoraj@genesismed.pl
www.genesismed.pl
facebook.com/genesismed.eu

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05

Z GMINY TUROBIN Na sygnale

Pijana wiozła dwie osoby

str. 3 ▶

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Koronawirus w szkołach

str. 4 ▶

Z POWIATU Społeczne

Paczkomaty nawet przy kościołach

str. 5 ▶

POTOK Górny Oświadczenia majątkowe

Majątki radnych i wójta Potoka Górnego

str. 6 ▶

REKLAMA

Nie ryzykuj! Sprawdź czy masz BEZDECH SENNY

Skutki mogą prowadzić do nadciśnienia, chorób serca, cukrzycy, udarów

Biłgoraj, ul. Kościuszki 50
Tel. 84 686 95 33

LUXMED MEDYCZNE

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

• Badania kierowców • Psycholog
• Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców
L AUTO-MAX

MOTO TECH CENTRUM MOTORYZACYJNE
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

ZRÓB PRZEGŁĄD,
a otrzymasz 25% rabatu na paliwo

serwis TIR, BUS i aut osobowych
diagnostyka komputerowa
sklep z częściami
naprawy blacharsko-lakiernicze
legalizacja i naprawa tachografów
myjnia TIR i BUS
holowanie
myjnia cystern - **NOWOŚĆ**

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
664 771 229, 84 686 66 23, 600 290 394

BOSCH Service
Car Service

REKUPERACJA POMPY CIEPŁA FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

GOLDSUN RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **3000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

84 888 01 87 goldsun.com.pl

ul. Namysłowskiego 8, Zamość info@goldsun.com.pl

Z MIASTA BIŁGORAJ Utrudnienia

BIŁGORAJ

Wystąpią utrudnienia

Od 13 września rozpoczną się dwutygodniowe utrudnienia dla kierowców, chcących przedostać się na drugą stronę torów kolejowych przez ulicę Droga Straceń 1941-1944 oraz Moniuszki. Wszystko za sprawą remontów przejazdów kolejowych.



W dniach 13-20 września zostanie wprowadzona zmiana organizacji ruchu na drodze powiatowej nr 2917L – ul Droga Straceń 1941-1944 w rejonie przejazdu kolejowego.

– Skrzyżowanie drogi powiatowej z linią kolejową zostanie zamknięte dla ruchu, a ten zostanie skierowany na specjalnie przygotowany by-pass – informuje mgr inż. Marcin Graczyk, dyrektor iKOM Sp. z o.o. w Lublinie.

▲ Przejazd kolejowy

Zamknięcie przejazdu jest spowodowane wymianą nawierzchni. Zostaną zerwane stare płyty i położone nowe oraz wykonane odwodnienie.

Od 20 do 24 września drogowcy zamkną kolejny przejazd kolejowy w Biłgoraju. Tym razem drogowcy będą pracować na torach przecinających ul. Moniuszki.

~Michał Kuliński

Z POWIATU Na sygnale

Alarmy bombowe

W środę do biłgorajskiej straży pożarnej wpłynęły 4 zawiadomienia o odebraniu wiadomości o podłożeniu ładunków wybuchowych w szkołach.



1 września dyrektorzy 4 placówek oświatowych na terenie powiatu biłgorajskiego otrzymali wiadomości z informacją o ładunku wybuchowym

znajdującym się na terenie placówki. Niezwłocznie o zdarzeniu została poinformowana policja. Do pomocy w zabezpieczeniu włączyła się również straż pożarna.

Obecnie mamy informację o podłożeniu ładunków wybuchowych w LO im. ONZ w Biłgoraju, Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju, Zespole Szkół w Soli, Zespole Szkół w Turobinie.

Red.

KONDOLENCJE

„Jeżeli śmierć bliskich czegoś nas uczy,
to przede wszystkim tego,
że nie liczy się nic poza miłością.”
Santa Montefiore

Barbarze Klubko
wyrazy głębokiego żalu i współczucia
oraz słowa otuchy
z powodu śmierci

BRATA
składają
Koleżanki i Koledzy
z I LO im. ONZ w Biłgoraju

Z GMINY FRAMPOL Inwestycje

FRAMPOL

Otwarto drogi w Pulczynowie

W roku 2020 powiat otrzymał dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych na remont dróg powiatowych łączących się z DK nr 74. Wyremontowano 3 drogi o łącznej długości ponad 13 km. Dziś po południu w Pulczynowie miało miejsce ich oficjalne otwarcie.

– Właśnie dziś oddajemy ponad 13 km bieżących dróg powiatowej na odcinku od Teodorówki, przez Kolonię Teodorowską, Smoryń, Pulczynów, Wolę Kątecką, aż do granic gminy w Żelebsku. Całość inwestycji jest położona i zrealizowana na terenie gminy Frampol. 50 procent środków na tę inwestycję pochodziło z Funduszu Dróg Samorządowych. Kolejne 25 procent to środki z budżetu powiatu biłgorajskiego i 25 procent to środki gminy Frampol – wylicza Józef Rudy, burmistrz Frampola. – Wspólnymi siłami oddajemy piękną arterię. Zapraszamy wobec tego wszystkich na Roztocze, bo Pulczynów to też Roztocze – podsumowuje wóldarz Frampola. Wykonawcą odebranych dziś odcinków drogowych jest Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o. z Zamościa. Roboty rozpoczęły się w roku ubiegłym i trwały do lipca 2021 r. Całkowity koszt tej inwestycji to ponad 4 miliony 800 tys. zł, w tym



2,8 mln zł to środki pochodzące z Funduszu Dróg Samorządowych. Gmina Frampol oraz powiat biłgorajski wyłożyli na ten cel po 968 tys. zł. Podczas otwarcia i przecięcia symbolicznej wstęgi obecni byli przedstawiciele parlamentu, województwa oraz starostwa powiatowego. Na wydarzenie przybyli również mieszkańcy.

– Ważna jest współpraca samorządów gminnego i powiatowego, a przede wszystkim samorządu województwa.

Ważna też jest współpraca radnych z samorządem, bo to przecież od radnych spływają te zapotrzebowania na inicjatywy, które są ważne w małych społecznościach. Widać dziś radość mieszkańców. Mam też nadzieję, że ta droga to rozwój naszego powiatu, gminy Frampol. To inicjatywa, która pozwoli do nas ściągnąć kolejnych turystów i pokazać jak piękne mamy Roztocze – mówiła podczas otwarcia Beata Strzałka, poseł na Sejm RP.

Z nowej drogi będą korzystać nie tylko mieszkańcy danych gmin, ale również przejezdni i turyści. Droga 2912L stanowi obrzeże Szczepczyńskiego Parku Krajobrazowego, droga 2915L przebiega po granicy Puszczy Solskiej, a droga 2913L przecina uroczyska Puszczy Solskiej. Inwestycja ta z pewnością poprawi jakość połączenia komunikacyjnego z drogami wyższej kategorii oraz współpracę z sąsiednim powiatem zamojskim.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Szykuje się remont ulicy Nadstawnej

Ulica nadstawna to jedna z najstarszych ulic w Biłgoraju oraz jedna z najbardziej zniszczonych znajdujących się w centrum miasta. Są duże szanse na remont tej drogi.

Podczas wrześniowej sesji Rady Miasta radni będą głosować nad udzieleniem pomocy finansowej powiatowi biłgorajskiemu na realizację zadania pod nazwą: „Przebudowa ulicy Nadstawnej w Biłgoraju” w kwocie 900 tys. zł. Pomoc zostanie udzielona w roku bieżącym (450 tys. zł) oraz w 2022 (450 tys. zł).

Powiat Biłgorajski planuje rozpocząć przebudowę ulicy w roku bieżącym. Wartość całej inwestycji szacuje się na 1 mln

800 tys. zł. – Z uwagi na to, iż zadanie to ma zostać sfinansowane ze środków własnych, starosta biłgorajski zwrócił się do burmistrza miasta Biłgoraja o skierowanie na sesję Rady Miasta Biłgoraja uchwały o udzieleniu powiatowi biłgorajskiemu pomocy finansowej na to zadanie w wysokości 50% wartości zadania – argumentuje burmistrz Janusz Rosłan.

Przebudowa ulicy Nadstawnej ma być realizowana w latach

2021 - 2022 i obejmować między innymi wykonanie: nowej nawierzchni bitumicznej, chodników obustronnych oraz dwóch wyniesionych przejść dla pieszych wraz z ich oświetleniem (obok ul. Aptecznej oraz obok ul. Berka Joselewicza). Wyniesione przejścia dla pieszych wraz z ich doświetleniem zostaną w 80% sfinansowane ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Dofinansowanie na nie wynosi ponad 284 tys. zł).

Red.

Z GMINY TUROBIN Na sygnale

Zabrali jej kluczyki. Pijana wiozła dwie osoby

W ręce policji wpadła nietrzeźwa 22-latka z gminy Turobin. Dziewczyna kierowała bez uprawnień, mając 2 promile we krwi. Jadąc wężykiem po DW 835, wiozła dwie pijane osoby. Zatrzymanie to efekt obywatelskiej postawy mieszkanki gminy Józefów i jej pasażera.



30-latka i jej znajomy zabrali kierującą kluczyki i uniemożliwili jazdę nietrzeźwej. Okazało się, że pijana 22-latka, nie mając uprawnień do kierowania, wsiadła za kierownicę z ponad dwoma promilami alkoholu w organizmie i w takim stanie przewoziła dwóch pasażerów. Reakcja osób zasługuje na pochwałę. Pamiętajmy jednak o tym, by zawsze dbać o własne bezpieczeństwo.

– Do zatrzymania nietrzeźwej kierującej doszło w sobotę około godziny 22 w miejscowości Olszanka. Z relacji zgłaszającej 30-latki z gminy Józefów wynikało, że wspólnie z pasażerem jechali skodą od strony Goraja drogą wojewódzką numer 835 w stronę Lublina. Przed nimi jechał samochód marki Mazda, którego kierowca nie potrafił utrzymać toru jazdy, gwałtownie przyspieszał i hamował, co wzbudziło ich podejrzenie, że może być nietrzeźwy. Gdy kierowca mazdy zjechał na parking, pasażer 30-latki podbiegł do kierow-

cy i zabrał kluczyki. Okazało się, że za kierownicą siedziała 22-letnia mieszkanka gminy Turobin, z którą podróżowało dwóch mężczyzn pod wyraźnym działaniem alkoholu – informuje mł. asp. **Joanna Klimek**, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

– Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu wykazało, że 22-latka miała w organizmie ponad 2 promile alkoholu, a po sprawdzeniu w policyjnych bazach wyszło na jaw, że nie posiada ona uprawnień do kierowania. Teraz dzięki czujności innych 22-latka stanie przed sądem – dodaje rzecznik.

Policja po raz kolejny apeluje do kierowców o rozsądek i przypomina konsekwencje prawne jazdy w stanie nietrzeźwości. Są to:

- Zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych od 3 lat do lat 15;
- Świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tysięcy złotych;
- Zagrożenie karą do 2 lat pozbawienia wolności.

Red/biłgorajska policja

Z POWIATU Społeczne

Dzieci nie mogą bezpiecznie wracać do domu. Winny remont drogi

Remont drogi wojewódzkiej nr 835 przysparza kłopotów wielu ludziom. Cierpią nie tylko kierowcy, ale też i dzieci, idące na lekcje do szkoły. Problemy zaczęły się wraz z pierwszym dzwonkiem.

1 września zaczął się rok szkolny, a wraz z nim problemy uczniów z dotarciem do szkoły. Chodzi o budynek Szkoły Podstawowej w Korczowie. Znajduje się on przy ruchliwej a przede wszystkim remontowanej drodze wojewódzkiej nr 835.

Z powodu prac drogowców dzieci z Korczowa nie mają możliwości bezpiecznego dojścia do szkoły na lekcje.

– Rodzice zwracają się z pytaniami do mnie o bezpieczny powrót dzieci do szkoły po wakacjach z racji rozbudowy drogi powiatowej nr 835. Rzeczywiście sytuacja jest bardzo trudna, na terenie szkoły. Niewielkim parkingu jest ciągły ruch samochodów. Dzieci dowożone są przez rodziców w różnych godzinach samochodami prywatnymi – mówi Teresa Mazurek, dyrektor Szkoły Podstawowej w Korczowie. – Obecnie jest błoto i wielki rozgardiasz, na chodniku zupełnie nie ma możliwości poruszania się. Nauczyciele zawsze przeprowadzali uczniów klas I-III na drugą stronę jezdni, tj. wspomniany chodnik. Obecnie jest to niemożliwe, bo nie ma chodnika. Budynek szkoły znajduje się bardzo blisko dro-



gi, drogi szybkiego ruchu, toteż bezpieczeństwo jest zupełnie zachwiane. Ja i nauczyciele staramy się, jak możemy, aby zapewnić wszystkim uczniom bezpieczeństwo, co jest priorytetem szkoły od zawsze. W tej sytuacji szkoła nie ma wpływu na obecny stan, niezależny od nas. Nie wiem, kiedy zakończy się budowa, ale oczekujemy szybkiej reakcji i zrozumienia, a także wsparcia – dodaje.

– Sytuacja budowy drogi, zwłaszcza przy naszej szkole diametralnie zmieniła się na lepsze. Już po południu 1 września został usypany tymczasowy chodnik w stronę Korczowa – zaznacza.

– Jutro, jak zapewniają mnie kierownicy budowy, przygotują przejście w kierunku Okrągłego, aby uczniowie bezpiecznie mo-

gli pokonać trasę do i ze szkoły. Odpowiedzialni za budowę tejże drogi, proszą o wyrozumiałość rodziców. Twierdzą, że doskonale rozumieją niedogodności i obawy, toteż otwarci są na współpracę i wszelkie uwagi oraz sugestie. Zapewniają o gotowości i zaangażowaniu dla dobra wszystkich podmiotów. Wierzmy głęboko i czekamy na efekty!

– podkreśla dyrektor szkoły.

Tymczasowa droga została usypana na prośbę wójta gminy Biłgoraj.

– W poniedziałek zrobiłem spotkanie z wykonawcą drogi UNIBER, w wyniku którego zobowiązał się on do wykonania drogi serwisowej wraz z oznakowaniem. Biegnie ona do szkoły od strony Korczowa. Chciałbym również, żeby taka sama droga była od strony miejscowości Okrągłe – podkreśla Wiesław Różyński, wójt gminy Biłgoraj. – Robimy wszystko, żeby było bezpiecznie. Mam jedną prośbę do wykonawcy drogi, aby na czas przejścia dzieci po zakończeniu nauki w szkole, przerwać prace budowlane na kilka minut, aby mogły one spokojnie i bezpiecznie wrócić do domu – dodaje wójt.

Red.

DO WYNAJĘCIA

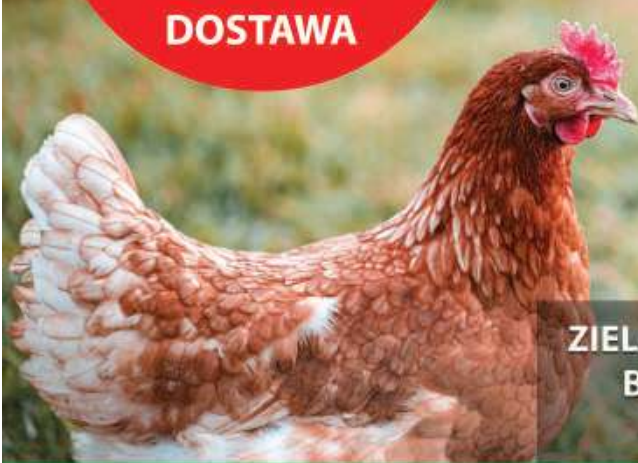
POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25

☎ 602 127 870

DOSTAWA



SPRZEDAŻ KUR

ZIELONONÓŻKI 6 tygodniowe
BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe

☎ 576 041 848 ☎ 721 533 287 | 📍 Tereszpol Kukielki 222



Akademia Zamojska

STUDIA LICENCJACKIE

- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- ✓ FILOLOGIA ANGIELSKA
- ✓ FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- ✓ INFORMATYKA
- ✓ PEDAGOGIKA
- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- ✓ LOGISTYKA
- ✓ MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA II STOPNIA (MAGISTERSKIE)

- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE

STUDIA PODYPLOMOWE

- ✓ PONAD 30 KIERUNKÓW

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00

ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40

e-mail: rektorat@upz.edu.pl, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

BEZPŁATNE STUDIA

www.upz.edu.pl



Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Koronawirus w szkołach

Rok szkolny trwa zaledwie od kilku dni, a pierwsi uczniowie już przebywają na kwarantannie. Sytuacja dotyczy dwóch szkół ponadpodstawowych na terenie Biłgoraja.

Uczniowie Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących przebywają na kwarantannie. Sytuacja dotyczy łącznie kilkudziesięciu osób.

W RCEZ kwarantanną objęte są dwie klasy technikum (klasa II i III). Natomiast w ZSBiO jedna klasa technikum budowlanego. Uczniowie przebywają w domach. Uczestniczą w lekcjach w formie zdalnej.

To obecnie jedyne placówki oświatowe na terenie naszego powiatu, wśród których występuje zachorowanie na koronawirusa.

Przypomnijmy, że liczba zakażonych stale rośnie. Dziś odnotowano ponad 500 przypadków, a województwo lubelskie jest drugie jeśli chodzi o liczbę zachorowań. To największa liczba chorych od początku czerwca.

Red.

Z GMINY ALEKSANDRÓW Samorząd

Zmiana trasy linii elektroenergetycznej

30 sierpnia odbyła się sesja Rady Gminy Aleksandrów. Jednym z punktów było podjęcie uchwały w sprawie przystąpienia do zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Jaki jest powód proponowanych zmian?



Pod głosowanie poddana została uchwała dotycząca przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Aleksandrów. Zmieniona ma zostać trasa linii elektroenergetycznej wysokiego napięcia 110 kV relacji Józefów – Lubaczów w obrębie geodezyjnym Aleksandrów Pierwszy. Linia ta ma przebiegać w bliskim sąsiedztwie zabudowań. W przyszłości może się to wiązać ze sporym problemem dla mieszkańców. Z podjętą uchwałą nie zgadza się Andrzej Borowiec, radny Rady Gminy Aleksandrów. – W trakcie trwania sesji została zaprezentowana przez wójta gminy Aleksandrów oraz jego zastępcę zmiana trasy przebiegu linii energetycznej wysokiego napięcia 110kV. Z otrzymanych

informacji oraz projektu przebiegu linii, forsowanego przez urzędników gminy, wynika, iż projektowana linia przebiega w bliskim sąsiedztwie zabudowań oraz głównej drogi, co według mnie spowoduje utratę możliwości budowy budynków oraz narazi naszych mieszkańców na negatywny wpływ linii wysokiego napięcia – mówi Andrzej Borowiec, radny Rady Gminy Aleksandrów. Dodaje, że głosował przeciwko takiemu przebiegowi linii. Zachęca jednocześnie mieszkańców do składania protestów dotyczących planów samorządowców.

Radni uchwałę podjęli większością głosów. 13 radnych było „za”, 1 „przeciw”, 1 wstrzymał się od głosu.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Powiatowy bój o inwestycje drogowe

Podczas jednej z sesji Rady Powiatu Biłgorajskiego sporą dyskusję wywołały inwestycje drogowe, szczególnie te wykonywane w mieście Biłgoraju. Związane było to z omówieniem raportu o stanie powiatu za 2020 rok.



Radny Mirosław Tujak zwrócił uwagę na brak potrzebnych miastu inwestycji drogowych. – W ubiegłym roku w Biłgoraju zainwestowano 60 tys. zł na dokumentację ulicy Nadstawnej, 50 tys. na utrzymanie czystości dróg powiatowych. Mieszkańcy ulic Polnej, Nadstawnej, 400-lecia, Sitarskiej, Harcerskiej czekają cierpliwie na poprawę warunków życia przy tych ulicach. Postawę taką traktuję, jako, z przykrością muszę powiedzieć, brak zaangażowania Zarządu w sprawy miasta Biłgoraja, stolicy naszego powiatu – mówił. Zauważył, że mieszka tu trzecia część naszego powiatu.

Z kwestią braku inwestycji w mieście Biłgoraju nie zgodził się starosta Andrzej Szarlip. – Jesteśmy po rozmowach z burmistrzem oraz po deklaracjach Zarządu Powiatu w kwestiach wspólnych inwestycji na terenie miasta Biłgoraj. Mówię tutaj o ulicy Narutowicza, ulicy Piłsudskiego. Jesteśmy też po spotkaniach z przedstawicielami tych ulic, z mieszkańcami, którzy tam mieszkają i te deklaracje w partycypacji w kosztach przebudowy tych ulic z naszej strony padły i my je publicznie podtrzymujemy – dodał. Zaznaczył, że zrealizowana została potrzebna inwestycja jaką była budowa ronda na skrzyżowaniu ulicy Nadstawnej i Lubelskiej. Zauważył, że władze planują złożyć wniosek do Funduszu Dróg Samorządowych o przebudowę ulicy Granicznej w Biłgoraju. Władze powiatu wystąpiły również z inicjatywą, proponując przebudowę ulicy Nadstawnej. – Przypominam, że to jest jedna z najbardziej zaludnionych ulic w Biłgoraju, a jakości tej ulicy też pozostawia wiele do życzenia. Chcemy zmodernizować tę ulicę i liczymy, że te prace rozpoczną się jeszcze w 2021 roku, a kontynuowane będą w 2022 roku – mówił. Tłumaczył, że są już wyniki naboru wniosków na bezpieczne przejścia, gdzie spośród 7, które zostały zakwalifikowane do realizacji na terenie województwa lubelskiego, 4 wnioski pochodzą z powiatu biłgorajskiego, a 2 z miasta Biłgoraja. – Zależy mi

bardzo na tym, żeby inwestycje równomiernie były rozłożone na terenie całego powiatu, nie dyskryminując żadnej z gmin, a wręcz przeciwnie, starając się, aby jak największa ilość środków zewnętrznych trafiała na teren naszego powiatu – mówił.

Na wypowiedź starosty nie pozostał obojętny radny Tujak. Zaznaczył, że mówił on o inwestycjach zrealizowanych w 2020 roku. Starosta natomiast o planach. Zwrócił uwagę na ulicę Nadstawną, na temat której oba samorządy – miasta i powiatu – mają takie samo zdanie. Zdaniem radnego w innych kwestiach zdanie to rozmywa się. Chodzi chociażby o przebudowę ul. Granicznej. – Jaki jest sens przebudowywać ulicę Graniczną, która w najbliższym czasie może być wyjęta do planu budowy obwodnicy Biłgoraja – mówił.

Głos w dyskusji zabrał radny Michał Dec, wieloletni zastępca burmistrza Biłgoraja. – Ulica Graniczna w strategii rozwoju województwa lubelskiego jest wpisana do przebudowy jako obwodnica miasta, która będzie przebiegać częściowo pasem drogi, ulicy Granicznej, a na innych częściach ulica Graniczna będzie drogą serwisową. Czy jest sens w tej chwili wyłożyć pieniądze, aby budować, przebudowywać ulicę Graniczną? Mam nadzieję, że znajdą się pieniądze w budżecie województwa, aby tak ważną dla miasta inwestycję zrealizować – mówił. Zaznaczył, że wyniki badań natężenia ruchu pokazują, że przez miasto przejeżdża na dobę około 16 tysięcy pojazdów. W strukturze tych pojazdów wzrasta udział pojazdów ciężarowych. – Zgłaszaliśmy do przebudowy tak ważne ulice jak ulica 400-lecia, ulica Sitarska, ulica Harcerska. Te ulice też się wpisują pięknie w program Fundusz Dróg Samorządowych i stan nawierzchni na tych ulicach jest naprawdę bardzo zły – mówił. Zaznaczył, że byłby zadowolony gdyby w uchwale budżetowej widział środki zapisane na partycypację ulicy Narutowicza. Starosta zapewnił, że samorząd powiatu będzie partycypował we wkładzie wła-

snym przy budowie ulicy Narutowicza w udziale „pół na pół”.

Radny Kazimierz Paterak stwierdził, że problem dróg powiatowych w mieście Biłgoraju jest złożony i trudny. – Proponuję wspólnie z burmistrzem dokonać przeglądu tych dróg i określić, które drogi spełniają wymogi dróg powiatowych i te powiat będzie remontował, a które nigdy drogami powiatowymi być nie powinny, a które nie spełniają tych warunków, powiat nie będzie dokładał – mówił. Zaznaczył, że drogi powiatowe to pewne ciągi, które muszą spełniać określone wymogi.

Radny Mirosław Późniak stwierdził, że to Zarząd Powiatu sprawuje władzę wraz z klubem radnych PiS i ustala priorytety. – Ja wcale bym nie chciał dzielić mieszkańców Biłgoraja na lepszych i gorszych, tych, którzy mieszkają przy ulicy Granicznej, która kompletnie jest zdegradowana i gdzie wypadki, dachowania, każdej zimy mają miejsce, od tych, którzy mieszkają niedaleko osiedla pana radnego na przykład Mirosława Tujaka. Ja to rozumiem, że każdy tutaj w swoją stronę ciągnie – mówił. Podzielił głos radnego Kazimierza Pateraka. – Moglibyśmy zrobić wszystko, jakbyśmy mieli nieograniczone możliwości finansowania – dodał.

Radny Michał Dec przypominał, że przez 12 lat był zastępcą burmistrza miasta, więc sprawy miasta są mu bardzo dobrze znane. – Nie dbam o głosy do następnych wyborów, bo deklaruję, że na pewno nie będę kandydował z miasta do Rady Powiatu, tylko patrzę na dobro mieszkańców, bo wiem, jaki jest stan nawierzchni dróg powiatowych w mieście – mówił. Zaznaczył, że od wielu lat wspólnie z powiatem i samorządem miasta udało się wyremontować wiele dróg. Następnie przejmowało je miasto, ponosząc koszty ich utrzymania.

Radny Mirosław Tujak podkreślił, że jest radnym całego miasta, całego Biłgoraja, a nie tylko swoich osiedli. – Ulica Graniczna posiada bardzo marną nawierzchnię, ale posiada. Natomiast część ulicy Sitarskiej jest w ogóle niezagospodarowana. Mieszkańcy zainwestowali przy tej ulicy, są tam postawione piękne domy. Przedstawiają wysoką jej wartość. Wydzielone są nowe działki, lada chwila powstaną nowe obiekty, a drogi nie ma nadal. Tam jest droga polna – mówił.

Swoje zdanie wyraził również radny Andrzej Łagoźny, członek Zarządu. – Nie mogę się zgodzić z tym, że Zarząd nic robi nie w mieście – mówił.

Red.

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Darmowy transport

– usługa „Door-to-door” w powiecie biłgorajskim

Jeśli jesteś osobą pełnoletnią, nie posiadasz auta, nie dojeżdża do twojego miejsca zamieszkania transport publiczny lub jesteś osobą wykluczoną mobilnie, to samorząd powiat biłgorajskiego zapewni ci bezpłatny transport z i do domu. Samochód przyjedzie po ciebie do miejsca zamieszkania, zawiezie celem załatwienia spraw i odwiezie z powrotem.



– Świadczenie bezpłatnego indywidualnego transportu obejmuje przejazd z domu bądź innego miejsca do instytucji państwowych i samorządowych, ośrodków zdrowia, szpitali, lekarzy, miejsc kultury i sportu oraz na nabożeństwa religijne i z powrotem do domu. Mogą z niej skorzystać osoby, które ukończyły 18 lat, które mają trudności w samodzielnym przemieszczaniu się, poruszają się na wózkach inwalidzkich lub o kulach, są niewidome lub

ślabowidzące lub są po prostu wykluczone mobilnie, nie posiadają samochodu, nie dociera do nich komunikacja i potrzebują transportu – wyjaśnia Łukasz Pracon, kierownik Biura Organizacji i Administracji Starostwa Powiatowego w Biłgoraju. Usługa realizowana jest w ramach projektu „Bliski Powiat Biłgorajski” finansowanego przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Ma na celu pomoc osobom potrzebującym wsparcia z zakresu mobilności. W razie potrzeby zapew-

niona jest również pomoc asystenta osób niepełnosprawnych, a dwa 9-osobowe minibusy zakupione w ramach projektu są dostosowane do przewozu osób poruszających się na wózkach inwalidzkich. Projekt realizowany jest od 1 czerwca i działa na terenie powiatu biłgorajskiego. – Transport należy zamawiać ze wcześniejszym wyprzedzeniem. Usługa działa od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 16.00. Od początku września z bezpłatnego transportu skorzystać można również w soboty i niedziele po wcześniejszym zgłoszeniu dyspozytorowi. Od kilku dni w ramach usługi możemy dojechać także, nie tylko do miejsc położonych na terenie powiatu biłgorajskiego ale również tych oddalonych do 150 km od Biłgoraja, w tym do szpitali w Janowie Lubelskim czy Zamościu – dodaje Łukasz Pracon. W ramach usługi skorzystać można z transportu do przychodni,

szpitala, lekarza, pracy, kina, na wydarzenie kulturalne czy sportowe oraz na nabożeństwa religijne. Transport obejmuje także dowóz do urzędów i odbiór pacjentów po wypisie ze szpitala. Aby skorzystać z usługi należy zgłosić się telefonicznie, mailowo lub osobiście w biurze projektu oraz wypełnić formularz zgłoszeniowy.

W przypadku problemów z wypełnieniem go pomogą w tym dyspozy-

torzy. Numery telefonów pod którymi można zgłaszać chęć skorzystania z usługi oraz uzyskać szczegółowe informacje to: 570 700 521, 84 534 80 33, 84 534 80 32. Więcej informacji uzyskać można także osobiście w Biurze Projektu przy ul. Włosiankarskiej 5C w Biłgoraju oraz pod adresem e-mail doortodoor@bilgorajski.pl

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Zabezpieczono nielegalne automaty do gier hazardowych

Biłgorajscy policjanci wspólnie z funkcjonariuszami Delegatury Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Zamościu ujawnili i zabezpieczyli pięć automatów służących do prowadzenia gier hazardowych bez wymaganej koncesji.



Policjanci ustalili, że w jednym z lokali na terenie Biłgoraja są prowadzone nielegalne gry hazardowe. Informacje funkcjonariuszy potwierdziły się. W lokalu zainstalowanych było pięć automatów służących do prowadzenia

gier hazardowych bez wymaganej koncesji lub zezwolenia. 31 sierpnia wieczorem policjanci wspólnie z funkcjonariuszami Delegatury Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Zamościu zabezpieczyli urządzenia. Teraz sprawdzają, kto jest odpowiedzialny za zorganizowanie nielegalnych gier.

Zgodnie z ustawą o grach hazardowych automaty do gier mogą być udostępniane wyłącznie w kasynach, na których prowadzenie wymagana jest koncesja. Za nielegalne prowadzenie tego typu działalności grozi kara grzywny oraz do 3 lat pozbawienia wolności.

mł. asp. Joanna Klimek

Z POWIATU Społeczne

Paczkomaty nawet przy kościołach

Paczkomaty rosną jak na drożdżach. Na terenie powiatu biłgorajskiego mamy ich już 21. Znajdują się one przy marketach, na parkingach, a nawet przy kościołach.

W ciągu ostatnich kilku lat w powiecie biłgorajskim stanęło ponad 20 paczkomatów. Tylko Biłgoraju znajduje się 13 punktów. Stoją one między innymi na placach przy urzędach gmin, sklepach, parkingach a nawet przy kościołach. Biznes internetowy sprawia, że co tydzień w całej Polsce powstaje 100 nowych. W ostatnim czasie dwa paczkomaty stanęły na placu kościelnym w Hedwizynie oraz na parkingu przy kościele w Soli. Decyzję o ich postawieniu podjęła Zamojsko-Lubaczowska Kuria Diecezjalna.

W Hedwizynie (gm. Biłgoraj) punkt odbioru paczek stoi za bramą ogrodzenia kościelnego, tuż przed wejściem do kościoła.

– Paczkomat nie będzie stał w tym miejscu, gdzie aktualnie stoi. Prosiłem o jego przeniesienie i już zostało wyznaczone miejsce z lewej strony, bardziej z tyłu placu kościelnego – mówi ks. Zbigniew Sawicki, proboszcz parafii. pw. Świętej Jadwigi Śląskiej w Hedwizynie.



Decyzję o postawieniu w tamtym miejscu paczkomatów podejmowała Kuria Diecezjalna.

Jak informuje rzecznik prasowy InPost Wojciech Kądziołka, cena za wynajem terenu pod paczkomat jest zróżnicowana i nie da się jej określić. Jej przedział jest oznaczony tajemnicą handlową.

Jednak według nieoficjalnych informacji wynosi od około 100 do 1000 zł w zależności od okolicy, w jakiej

się znajduje.

Paczkomaty pozwalają nie tylko na wygodne odebranie przesyłki, ale również na zróżnicowanie handlu w małych miejscowościach, gdzie sklepy mają monopol na ceny towarów. Dzięki takim punktom klient ma możliwość na zamówienie swojej przesyłki z drugiego końca Polski, a nawet świata. Niejednokrotnie po konkurencyjnych cenach.

Red.

POTOK Górny Oświadczenia majątkowe

Majątki radnych i wójta Potoka Górnego

Przedstawiamy oświadczenia majątkowe radnych oraz pracowników Urzędu Gminy w Potoku Górnym. Jest to jednocześnie najbiedniejsza gmina w Polsce. Czy aby na pewno radni i wójt Potoka Górnego są tacy biedni jak wskazują statystyki?

Pracownicy Urzędu Gminy

Stanisław Jan Dyjak – ma 53 lata i na co dzień pełni funkcję wójta gminy Potok Górny. Zgromadził 126 424,37 zł, 198,91 EUR oraz 2 554,94 USD co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową. Wraz z małżonką posiada dom o powierzchni 167,7 mkw o wartości 500 000 zł oraz działkę o powierzchni 850 mkw wartą 85 000 zł, na której wybudowany jest dom. Posiada gospodarstwo ogólnorolne warte 120 000 zł, o powierzchni 9,70 ha, w tym: 1,63 ha na własność; 7,31 ha jako współwłasność z rodzeństwem (udział 1/3); 0,76 stanowiące majątek osobisty żony. Z innych nieruchomości posiada dom o powierzchni 110 mkw o wartości 90 000 zł. Dodatkowo wraz z małżonką są w posiadaniu budynku gospodarczego warte 60 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego – 10 365 zł

Z tytułu dopłaty ARiMR – 16 398,20 zł

Z tytułu wsparcia na „Restrukturyzację małych gospodarstw” – 48 000 zł

Z tytułu zwrotu akcyzy za paliwo rolnicze – 685 zł

Z tytułu pracy w Urzędzie Gminy w Potoku Górnym stanowiące małżeńską współwłasność majątkową – 128 943,60 zł

Z tytułu pracy żony w ARION Szpitalu w Biłgoraju stanowiące małżeńską współwłasność majątkową – 84 259,17 zł

Wójt wraz z małżonką posiadają dwa samochody osobowe Volkswagen Jetta 1,9 TDI z roku 2006 i Volkswagen Polo 1,2B z 2008 roku.

Czesława Maria Kaproń – ma 58 lat i dotychczas pełniła funkcję skarbnika gminy w Gminie Potok Górny do 16 czerwca. Zgromadziła łącznie 5 830,17 zł. Posiada dom o powierzchni 118,3 mkw wart 150 000 zł stanowiący małżeńską wspólnotę majątkową. Ma również mieszkanie zajmujące 37,60 mkw o wartości 85 000 zł. Wraz z małżonkiem posiada działkę o wartości 7 000 zł oraz budynek gospodarczy warty 8 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnęła dochód:

Z tytułu wynagrodzenia za pracę w Urzędzie Gminy – 93 774,25 zł

Z tytułu umowy wykonania czynności administracyjnych – 1 628,57 zł

Roman Wardach – ma 64 lata i na co dzień pracuje jako sekretarz w Gminie w Potoku Górnym. Wspólnie z małżonką zgromadził 52 300 zł. Posiada dom o powierzchni 170 mkw warty 173 000 zł oraz mieszkanie wynoszące 48 mkw o wartości 22 000 zł, oba stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową. We wspólnocie majątkowej posiada z małżonką gospodarstwo rolne o wartości 90 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu pracy w urzędzie Gminy stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 112 687,92 zł

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 15 181 zł

Z tytułu emerytury żony stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 22 203,40 zł

Małżeństwo posiada również samochód osobowy Mercedes 2,7 z 2001 roku oraz ciągnik rolniczy zetor PROXIMA z 2010 roku.

Radni Rady Gminy Potok Górny

Mirosław Bucior – ma 38 lat i na co dzień pracuje w firmie Elinsbud jako kierownik warsztatu. Zgromadził on w polskiej walucie w sumie 71 185,12 zł. Posiada dom o powierzchni 114 mkw, o wartości 135 000 zł, gospodarstwo rolne o powierzchni 4,70 (użytki rolne) i 5,03 (las/ współwłasność) o łącznej wartości 250 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego – 7 000 zł

Z tytułu pracy jako kierownik warsztatu – 21 703,90 zł

Z tytułu diety radnego – 3 600 zł

Radny posiada ciągnik rolniczy ursus 2812 z 1993r. będący współwłasnością oraz samochód osobowy bmw 320i z 2002r.

Damian Jan Deryło – ma 36 lat i na co dzień pracuje w Convex Glass Sp. z o.o. jako operator urządzeń do obróbki przemysłu szklarskiego. W polskiej walucie zgromadził z żoną w sumie

ogólności majątkowej małżeńskiej 25 959,04 zł. Posiada inne nieruchomości o wartości 5 000 zł stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu pracy stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 50 951,25 zł

Z tytułu innych źródeł stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 480 zł

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4 500 zł

Z tytułu pracy małżonki stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 44 423,49 zł

Ryszard Edward Dudek – ma 63 lat.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4 200 zł

Z tytułu świadczeń emerytalnych- małżeńska wspólnota majątkowa – 26 677 zł

Posiada ciągnik rolny C-330 z 1988 roku oraz samochód osobowy marki bmw z silnikiem 2.0 TDI z 2006 roku

Mariusz Adam Frąc – ma 35 lat i na co dzień zajmuje się rolnictwem. Zgromadził wraz z żoną w polskiej walucie 67 098,91 zł. Posiada dom o powierzchni 192 mkw. o wartości 100 000 zł oraz gospodarstwo rolne o wartości 80 000 zł. Wszystko należy do małżeńskiej wspólności majątkowej.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 15 000 zł

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 3 900 zł

Z tytułu umowy zlecenia małżonki Anny Frąc stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 26 70,37 zł

Z tytułu świadczeń postojowych Anny Frąc stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 6 240 zł

Z tytułu zwrotu podatku akcyzowego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 389,53 zł

Lukasz Garbacz – ma 37 lat i na co dzień zajmuje się gospodarstwem rolnym. Zgromadził w walucie polskiej 18 000 zł wraz z żoną. Posiada dom o powierzchni 64 mkw. o wartości 150 000 zł oraz gospodarstwo rolne o wartości 500 000. Wszystko stanowi małżeńską wspólnotę majątkową.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 152 648,51 zł

Wraz z małżonką posiada ciągnik Deutz Fahr 5100C z roku 2017 oraz ursus C355 z 1974 roku, samochód volvo s40 z 2005 roku

Posiada kredyt:

na zakup ciągnika w wysokości 200 000 zł

na zakup maszyn rolniczych w wysokości 220 000 zł

na zakup ziemi w wysokości 120 000 zł

Henryk Kapica – ma 62 lata i na co dzień zajmuje się gospodarstwem rolnym oraz jest przewodniczącym rady gminy Potok Górny. Z żoną w polskiej walucie zgromadził on 242 803 zł, a w walucie obcej w wysokości 34 478 USD. Posiada dom o powierzchni 160 mkw o wartości 144 000 zł. Posiada gospodarstwo o wartości 65 000 zł oraz inne nieruchomości o wartości 500 zł. Wszystko stanowi małżeńską wspólnotę majątkową.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 80 zł

Z tytułu prowadzenia własnej działalności gospodarczej art. Spoż.-przem. Elżbieta Kapica stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 22 788,39 zł

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 15 600 zł

Z tytułu emerytury żony stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 33 095 zł

Andrzej Bogusław Knap – ma 42 lata. Z żoną zgromadził środki pieniężne w polskiej walucie w wysokości 23 643,85 zł. Posiada dom o powierzchni 250 mkw o wartości 200 000 zł. Posiada gospodarstwo rolne o wartości 300 000 zł. Wszystko stanowi małżeńską wspólnotę majątkową.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 50 000 zł

Z tytułu dochodu ze wspólności majątkowej małżeństwa – 7 757,90

Z tytułu pełnienia obowiązków społecznych stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 3 000 000 zł

Radny z małżonką posiadają ciągnik rolniczy Masey Ferguson 235 z 1979 roku, przyczepę rolniczą ZASŁAW z 2006 roku, samochód Fiat panda z roku 2010 oraz Hyundai IX35 z 2011 roku

Zaciągnął kredyt z żoną na zakup maszyn rolniczych oraz remont mieszkania- 152 803, 78 zł.

Krzysztof Konieczny – ma 55 lat. Zgromadził wraz z małżonką środki pieniężne w walucie polskiej w wysokości 400 000 zł. Posiada dom o powierzchni 180 mkw o wartości 250 000 zł oraz gospodarstwo rolne o łącznej wartości 150 000 zł. Z innych nieruchomości posiada dom mieszkalny o wartości 200 000 zł

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego – 35 000 zł

Z tytułu wynagrodzenia sołtysa stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 2 580,80

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4 400 zł

Z tytułu umowy zlecenie stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 515,20 zł

Wraz z małżonką posiada ciągnik MF 255 z 1989 roku, ciągnik MF 255 z 1990 roku, ciągnik MF 255 z 1986 roku oraz samochód osobowy Tiquan z 2012 roku, samochód dostawczy IVECO DAILY z 2011 roku.

Tadeusz Franciszek Krupa – ma 71 lat i na co dzień żyje z emerytury. W walucie polskiej zgromadził 10 000 zł. Posiada dom o powierzchni 133,5 mkw o wartości 80 000 zł z innych nieruchomości posiada działki o wartości 300 000 zł oraz 140 000 zł wszystko jako wspólnota majątkowa.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4 500 zł

Z tytułu emerytury stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 39 399,80 zł

Z tytułu emerytury żony stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 15 400 zł

Wraz z żoną posiada ciągnik Ferguson z 1988 roku oraz kombajn „Bizon” z 1987 roku.

Renata Małek-Ćwikła – ma 47 lat. W walucie polskiej zgromadziła 187 390, 79 zł stanowiące wspólnotę majątkową. W walucie obcej zgromadziła 115 400,51 USD stanowiące wspólnotę majątkową. Wraz z małżonkiem posiada dom o powierzchni 150 mkw o wartości 150 000 zł oraz posiada gospodarstwo o wartości 150 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 35 000 zł

Z tytułu pełnienia funkcji społecznych stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4 500 zł

Posiada samochód Volkswagen Turan z 2005 roku oraz ciągnik lamborghini z 1998 roku stanowiące wspólnotę majątkową małżeńską

Zofia Pisarczyk-Magoch – ma 61 lat. Posiada dom o powierzchni 200 mkw będący nieodpłatną dożywotnią służebnością osobistą.

W ubiegłym roku osiągnęła dochód: Z tytułu emerytury – 13 958,28 zł

Z tytułu emerytury męża – 16 095,20 zł

Z tytułu działalności wyk. osobiście – 2 594,29 zł

Z tytułu pełnienia obowiązków społecznych i obywatelskich – 2 750 zł

Jest współwłaścicielem ciągnika rolniczego URSUS MF255 z 1989 roku.

Wspólnie zaciągnęła kredyt na 21

REKLAMA

Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12

84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

284 zł

Marek Bogdan Pytlarz – ma 53 lat. Zajmuje się gospodarstwem rolnym. Zgromadził on środki pieniężne w polskiej walucie w wysokości 175 000 zł, a w walucie obcej 500 euro. Posiada dom o powierzchni 204 mkw wart 200 000 zł oraz gospodarstwo rolne o wartości 200 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego – 90 000 zł

Z tytułu diety radnego – 4 500 zł

Z tytułu sprzedaży koparki ATLAS 1404 – 67 650 zł

Radny posiada ciągnik rolniczy URSUS 3512 z 2006 roku, ciągnik rolniczy URSUS 330M z 1990 roku. Jest również w posiadaniu koparko-

ładowarki Case 580T z 2011 roku

Sylwia Stępniewska-Śniosek – ma 39 lat. Wraz z mężem zgromadziła 31 432,97 zł. Posiada dom o powierzchni 171 mkw o wartości 213 750 zł, który stanowi małżeńską wspólnotę majątkową. Wspólnie z mężem jest w posiadaniu gospodarstwa ogólnorolnego o wartości 70 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnęła dochód: Z tytułu gospodarstwa rolnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 54 195,31 zł

Z tytułu prowadzenia centrum turystyki wiejskiej stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 5649,07 zł

Z tytułu pełnienia obowiązków społecznych stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4200 zł

Z tytułu płatności bezpośredniej z ARiMIR stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 10 483,92 zł Radna wraz z małżonkiem posiadają samochód Opel Vectra z 2006 roku, Peugeot z 2016 roku oraz IVECO Davy z roku 2003.

Posiada również ciągnik rolniczy URSUS C-330 z 1980 roku, a także ciągnik RENAULT z 1986 roku co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową **Śniosek Czesława** – ma 64 lat i jest emerytką. Wraz z małżonkiem zgromadzili 6198,95 zł. Posiada dom o powierzchni 120 mkw wart 120 000 zł co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową. Dodatkowo są w posiadaniu mieszkania o powierzchni 63,3 mkw o wartości 180 000 zł. We

wspólnocie majątkowej radna posiada również gospodarstwo ogólnorolne o łącznej wartości 110 000 zł.

W ubiegłym roku osiągnęła dochód: Z tytułu emerytury stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 26 059,94 zł

Z tytułu zatrudniania męża stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 54 586,85 zł

Z tytułu diety radnego stanowiące małżeńską wspólnotę majątkową – 4800 zł

Wraz z małżonkiem posiadają ciągnik rolniczy URSUS 3512 z 1997 roku oraz samochód Opel Meriva z 2008 roku

Henryk Wawrzak – ma 64 lat i jest emerytem. Wraz z małżonką

zgromadził 96 758 zł. Posiada dom o powierzchni 32 mkw o wartości 40 000 zł stanowiący dożywotnią służebność osobistą.

W ubiegłym roku osiągnął dochód: Z tytułu emerytury co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową – 15 446,92 zł

Z tytułu GSL diety co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową – 400 zł Z tytułu diety radnego co stanowi małżeńską wspólnotę majątkową – 4800 zł

Radny na własność posiada ciągnik rolniczy „Same” Roller 50DT z 2003 roku.

Jest współwłaścicielem samochodu osobowego Honda Civic z 2007 roku.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Polityka

Biuro Krzysztofa Hetmana w Biłgoraju już otwarte

10 września w Biłgoraju przy ul. Kościuszki otwarte zostało biuro poselskie europosła Krzysztofa Hetmana. Będzie ono służyło mieszkańcom miasta i powiatu.

Oddział biłgorajskiego biura poselskiego został utworzony w celu usprawnienia kontaktu mieszkańców naszego regionu z posłem Krzysztofem Hetmanem, a także, aby ułatwić im dostęp do informacji dotyczących jego działalności, aktualnych naborów w ramach poszczególnych programów unijnych. Europarlamentarzysta zachęcał do rozwijania swoich firm, samorządów i społeczności lokalnych poprzez pozyskiwanie finansowania z Unii Europejskiej. Biuro będzie punktem, gdzie każdy taką informację uzyska. Ma to być również miejsce, w którym mieszkańcy spotkają się z radnymi gminnymi lub powiatowymi, aby móc porozmawiać o problemach.

- Do biura można przyjść z każdą sprawą. Jednak w głównej mierze w miejscu tym będzie można uzyskać bieżące informacje o możliwości pozyskania środków europejskich bezpośrednio z Brukseli. Wbrew powszechnej opinii jest to o wiele łatwiejsze niż pozyskanie środków europejskich np. w Lublinie. Jest mniejsza biurokracja. W związku z po-



wyższym zachęcam serdecznie szczególnie przedsiębiorców, samorządy oraz organizacje społeczne do współpracy i do kontaktu - mówi **Krzysztof Hetman**, poseł do Parlamentu Europejskiego. - Myślę, że będziemy mogli zrobić kilka fajnych rzeczy na terenie miasta oraz powiatu biłgorajskiego - zapowiada europarlamentarzysta.

Mieszkańcy powiatu biłgorajskiego będą mogli zawsze umówić się na spotkanie z asystentem społecznym posła - Marcinem Łazorczykiem tel.

721 533 287. Biuro mieści się pod adresem ul. Kościuszki 33g w Biłgoraju. Czynne będzie w poniedziałki oraz czwartki w godz.15-17.

Krzysztof Hetman na temat działalności w Parlamencie Europejskim:

Ważną kwestią jest rozwiązanie konfliktu ze środkami europejskimi. Na te pieniądze czekają przedsiębiorcy, samorządowcy i pracownicy, którzy zostali poszkodowani przez pandemię. Ciężko jest mi zrozumieć, że dzisiejsi rządzący, Prawo i Sprawiedliwość, wzięli

na zakładnika środki Europejskie. Szczególnie mam na względzie fundusz odbudowy, porównywany do planu Marsała sprzed II wojny światowej, a wiemy, jakie były skutki jego odrzucenia. Zrezygnowanie ze wszystkiego poprzez urojone powody rządzących, będą miały podobny finał jak w tamtej sytuacji. Jest priorytetową sprawą, aby znaleźć kompromis i uchronić te pieniądze dla przedsiębiorców. Wszystko odbywa się w sprawie pracowników, którzy stracili pracę, samorządów mających mniejsze budżety oraz realizacji inwestycji na rzecz mieszkańców.

Wraz z koleżankami i kolegami w Parlamencie Europejskim chcemy uświadomić innym, że nie można karać ludzi za głupoty, które wyznacza ich obecny rząd. Nakładanie sankcji, kar finansowych na rząd jest równoważne z tym że będą na tym tracili obywatele RP. Do tego nie dojdzie, ponieważ jest zrozumienie w komisji Europejskiej co do cynizmu i hipokryzji dzisiejszego obozu rządzącego. Każdy zdaje sobie sprawę, że tego typu działania, nie

mogą zostać podjęte.

Bardzo często mówi się o tym, że Polska dostaje dużą część tortu funduszy unijnych. Nie jest to prawdą, gdyż największą część środków zostawia sobie komisja europejska, która rozdysponowuje te pieniądze przez różnego rodzaju agendy, znajdujące się w różnych miejscach na terenie Unii Europejskiej. Najlepszym przykładem jest możliwość pozyskiwania pieniędzy z programu „Horyzont” przez uczelnie wyższe i przedsiębiorców. Teraz to zostało rozszerzone, jeżeli chodzi o wachlarz beneficjentów na organizacje pozarządowe i samorządowców. To są naprawdę pokaźne środki. Podobna inicjatywa przytrafiła się w poprzednim budżecie UE, dla miast powyżej 50 tys. mieszkańców bądź tych, które połączyły swoje siły. To jest o tyle ważne, że kolejny budżet UE przeniesie punkt ciężkości rozdysponowania pieniędzy do Brukseli. Dlatego warto sobie przetrzeć ścieżki, żeby zdobyć tę wiedzę, a w wielu przypadkach uda się pozyskać dofinansowanie.

Red.

Z GMINY KSIEŻPOL Na sygnale

Odebrała telefon od fałszywej „córk”

81-latka odebrała telefon od „córk”, która spowodowała śmiertelny wypadek z prośbą o pieniądze, które uwolnią ją od winy. Na szczęście nie doszło do wyłudzenia.

- Do zdarzenia doszło w piątkowy wieczór 27 sierpnia po godz. 17. Policjanci biłgorajskiej drogówki w miejscowości Stara Wieś prowadzili pomiar prędkości. Zauważyli kierowcę samochodu marki Audi, który przekroczył dozwoloną w terenie zabudowanym prędkość o 38 kilometrów. Podali sygnał do zatrzymania, jednak kierowca go zlekceważył i skręcił w boczną

uliczkę. Po krótkim pościgu został zatrzymany. Za kierownicą siedział 22-letni mieszkaniec Biłgoraja. Po sprawdzeniu w policyjnych bazach okazało się, że nie posiadał on nigdy uprawnień do kierowania, natomiast ma czynny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych, a samochód, którym kierował, nie miał aktualnego ubezpieczenia - informuje mł. asp. **Joanna Klimek, rzecznik**

prasowa biłgorajskiej policji.

Mężczyzna popełnił przestępstwo. Zgodnie z przepisami, kierowca, który nie zatrzyma się do kontroli drogowej pomimo podanych do zatrzymania sygnałów świetlnych i dźwiękowych radiowozy, i kontynuuje jazdę, popełnia przestępstwo zagrożone karą do 5 lat pozbawienia wolności. Odpowie również za złamanie zakazu sądowego oraz wykroczenie.

Red/JK



Felieton Biłgorajczyka



Teraz taki ślub to już nie sensacja, ale ewenement, rzadkość, taki ślub wyróżnia się na tle codzienności, wzbudza nawet czasami dyskusję, a może nawet i plotki. Można zapytać, jak będzie wyglądał ślub w przyszłości dla zmieniających stan cywilny, skoro mamy teraz takie odstępstwa od norm zwyczajowych? Może jeszcze upływający czas coś wymyśli i zaskoczy nas czymś? Oby nie! Takie wydarzenie, jak ten z tytułu, dla bliskich zawsze jest przeżyciem i robi na nich duże wrażenie, a nawet niektórym wyciska łezkę ze wzruszenia. Tak było i na tym ślubie, kiedy młodożeńcom, mówiąc po swojsku, język stawał kołkiem w najważniejszym momencie przysięgi, co mnie wcale nie dziwi, bo tak reaguje normalny człowiek w momentach największych wzruszeń. Niektórzy nawet mówią, że to „wychodzi” na zdrowie i nie powinno się tłumić tego fizjologicznego odruchu. Należy tylko życzyć, by i w tym przypadku tak było, bo Młodzi zasłużyli na to, dopięli swego, choć trochę ryzykowali. Nietrudno to sobie wyobrazić i zrozumieć młodożeńców, wszak dla nich to egzamin życia, może nawet ważniejszy niż matura, bo on wiąże dwojga młodych ludzi na wieczność i jest sakramentem kościelnym stojącym na straży złożonej przysięgi. Większość czytelników ma to już za sobą i tylko mogą powzdychać – wspominając jak dawno to było... Moi rozmówcy wypowiadali się o tym ślubie bardzo pochlebnie, a szczególnie o takiej, a nie o innej decyzji Młodych. Nie poszli ślepo w kierunku aborcji i chwala im za to, i za to ten Jasio na rękach zapewne wynagrodzi w przyszłości. Należy pochwalić też postawę ich matek, które ten zbieg okoliczności w pełni zaakceptowały, ciesząc się podwójnie; - i z małżeństwa swoich latorośli i ze swojego wnusia Jasia. A Jasio to już docenił i cierpliwie przeczekał w nosidełku całą uroczystość bez wypowiedzi, milczał i czekał na rodziców. Podobnie akceptowali wszyscy najbliżsi Pary Młodej, a to przecież nietuzinkowe wydarzenie, by nieco później, z tego co wiem, życzyć szczęścia i pomyślności Młodej Parze na całe długie życie, dokładając symboliczny kamyk szczęścia w kopercie na początek tej drogi. Ten ślub odbył się w Kościółku św. Jerzego w Biłgoraju, na który byłem zaproszony, a wcześniej kibicowałem tej Młodej Parze, by się pobrali, jak Bóg przykazał, w Kościele. A nie było to bez przeszkód, najpierw ks. z Puszczy, czyli

Chrzest Jasia wieńczył ślub

z parafii Marii Magdaleny nie chciał o takim ślubie rozmawiać, odwracając się na przysłowiowej pięcie, lekceważąc młodych i zdrowy rozsądek. Natomiast w sąsiedniej parafii, młody ksiądz nie widział w tym problemu po spełnieniu pewnych warunków i wykazał pełne zrozumienie i zarazem życzliwość dla Młodych, szczególnie w czasie udzielanego ślubu, mówiąc na przemian i poważnie i trochę żartując, patrząc Młodym prosto w oczy, co nie peszyło Młodych i również tak oni reagowali z wzajemnością, co świadczyło o obustronnym zrozumieniu i zaufaniu. Był to pouczający przykład dla młodych ludzi myślących o małżeństwie. W taki sposób można zdobyć zaufanie młodych do księży i Kościoła, tylko poprzez dobry przykład zamiast spotykanego jeszcze gadulstwa i obrażania. Młodzi są wg mnie uwrażliwieni na to, ich należy też wysłuchać i zrozumieć powstałą sytuację i nie zawsze mowa ex katedra wygłoszona jeszcze podniesionym tonem trafia do ich wyobrażeń i celu. W tym przypadku bohaterowie tego ślubu byli po wyjściu z kościoła szczęśliwi i odprężeni, a można przypuszczać, że i z dobrym nastawieniem do Kościoła. Długo czekałem na ten ślub, wiedziałem jak długo się znają, ale doczekałem się, i to ślubu z przychówkiem, malutkim Jasiem. A mnie to szczególnie rajcuje, bo po pierwsze Jasio jest moim imiennikiem, a po drugie wystąpiła ciekawa zbieżność; - ja wychodziłem ze szpitala po prawie 3-tygodniowej kuracji, a on w tym dniu przychodził na świat, a wcześniej mama Jasia, będąc już w szpitalu, miała z kolei możliwość obserwowania mnie chorego przez okno, jako że nasze okna były wzajemnie widoczne, bo tak są usytuowane oddziały noworodków i zakaźny szpitala w Biłgoraju. Więc miałem jakby dodatkowy powód by być na ślubie i na weselu. Byłem najstarszym na weselu, ale na równi z młodszymi w konsumpcji, miałem więc okazję obserwować Młodych ponownie, byli dumni i weseli, jak na wesele własne przystało. Odstawili też pierwszy taniec po ślubie; - witali i obejmowali się co chwilę, podkreślając harmonię ruchów i wzajemne wycucie. Było na co patrzeć i podziwiać. Dobrze to im wroży na przyszłość, pasują do siebie i oby tak zawsze było.

To drugi ślub jaki widziałem, połączony z chrztem. Pierwszy widziałem w Pile, jakieś 35 lat temu. Tam dzieciątko było większe, samo siedziało na rękach mamy, a ślubu udzielali Salezianie, jako że księża z parafii młodych czynili przeszkody. Tam też rodzice młodych akceptowali związek, bawiąc się razem z gośćmi. Małżeństwo to było później szczęśliwe i zgodne.

Biłgorajczyk

Z GMINY TUROBIN Na sygnale

24-latek zginął w wypadku

Do tragedio doszło 10 września na drogach powiatu biłgorajskiego. Nie żyje młody mężczyzna.

Policjanci z Biłgoraja wyjaśniają okoliczności wypadku ze skutkiem śmiertelnym w którym zginął 24-latek z gm. Turobin. Jak wstępnie ustalili młody mężczyzna kierował audi, gdy na łuku drogi zjechał na pobocze i dachował. Zginął na miejscu zdarzenia.



Do wypadku doszło (10 września) w miejscowości Żabno. 24-latek jechał sam samochodem marki Audi.



Z nieustalonych na chwilę obecną powodów, na łuku drogi zjechał na pobocze, gdzie auto wywróciło się. 24-latek zginął na miejscu. Ciało zabezpieczono do badań sekcyjnych. Okoliczności wypadku wyjaśniają biłgorajscy policjanci.

Red.

Z GMINY TUROBIN Na sygnale

Nie żyje kierowca

4 września o godz. 16 doszło do wypadku w miejscowości Tarnawa Mała (gm. Turobin). Odcinek drogi DW 835 na tej wysokości jest zablokowany. Policjanci kierują na objazd trasą DW 848 przez miejscowość Olszanka.

– Wstępne ustalenia wskazują na to, że kierujący mercedesem sprinterem 49-letni obywatel Bułgarii podróżujący z dwójką pasażerów stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w przydrożną skarpę, a następnie dachował – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

Niestety, kierowca poniósł śmierć na miejscu. Pasażerowie trafili do szpitali.

Droga na tym odcinku jest zablokowana. Policjanci kierują ruch na trasę DW 848 przez miejscowość Olszanka. Na miejscu pracują

służby, które ustalają dokładne okoliczności tego zdarzenia.

zdjęcie: media społecznościowe

Red.



Z GMINY FRAMPOL Na sygnale

Oszukali ją na 2 tysiące zł.

Naciągacze nie próżnują. Oszustwo „na BLIK” to wciąż popularna metoda działania przestępców, którzy wyludniają pieniądze. Tym razem ofiarą została 36-latką z gminy Frampol. Kobieta straciła 2 tysiące złotych.

Większość tego typu przestępstw zaczyna się od przejęcia czyjegós konta na portalu społecznościowym. Następnie oszuści rozsyłają prośby do znajomych o opłacenie zamówienia lub proszą o pilną pożyczkę.



Tak właśnie oszukana została 36-latką, która zareagowała na prośbę znajomej i wygenerowała dwa kody BLIK tracąc w sumie 2000 złotych. Przypominamy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa i zachowaniu

czujności. 9 września do policjantów zgłosiła się 36-letnia mieszkanka gminy Frampol, która padła ofiarą oszustwa. Osoba podszywająca się pod

jej koleżankę za pośrednictwem popularnego komunikatora rozsyłała do znajomych wiadomości prosząc o pokrycie kosztów zamówienia i pilną pożyczkę, którą odda z nawiązką. 36-latką zareagowała na prośbę znajomej i wygenerowała dwa kody



BLIK tracąc w sumie 2000 złotych. Teraz poszukujemy oszustów i apelujemy o rozwagę. Pamiętajmy, że nasza ostrożność może uchronić nas przed utratą pieniędzy.

Przypominamy, że proceder oszustw na BLIK wciąż jest popularny. Oszuści włamują się na konto społecznościowe i podszywają się pod osobę znajomą. Następnie wysyłają wiadomość, że pilnie potrzebują finansowego wsparcia obiecując oczywiście zwrot pieniędzy. Proponują łatwy sposób przełania wskazanej kwoty – wystarczy zalogować się do swojego banku i w aplikacji wygenerować kod do płatności telefonem i przesłać go podszywającemu się pod „znajomego” oszustowi. Przekazany kod wystarczy, aby natychmiast wypłacić pieniądze z bankomatu. Zanim zareagujemy na taką prośbę skontaktujmy się z osobą, która prosi o pieniądze i potwierdźmy czy polega ona na prawdzie.

mł. asp. Joanna Klimek

Lasy Państwowe – dobry gospodarz

Nadleśniczy Nadleśnictwa Biłgoraj oraz pracownicy zapraszają na

Rajd Rowerowy
„Szlakiem Głuszcowym”

To jedyny taki rajd na Lubelszczyźnie. Na czym polega praca leśniczego i jakie są największe sekrety lasu? Nie trzeba żadnych kursów, czy szkoleń. Wszystko można poznać jednego dnia. Już w niedzielę w Biłgoraju, rajd rowerowy „Szlakiem Głuszcowym”.

19 września 2021 r.

Celem rajdu jest przede wszystkim popularyzacja aktywnego wypoczynku, w wyznaczonych do tego miejscach. Trasalicyz ok. 23 km, jest bardzo łatwa, w większości przebiega przez utwardzone szlaki. Współorganizatorem Rajdu jest PTTK oddział w Biłgoraju.

- Chcemy przybliżyć uczestnikom rajdu, zadania z jakimi mierzą się nasi leśnicy. Tak, żeby mieszkańcy wiedzieli, że bycie leśnikiem to nie tylko gospodarka leśna, ale też ochrona fauny i flory lasu. Rajd „Szlakiem Głuszcowym”, to jest propozycja dla wszystkich, którzy chcą poznać tajniki pracy leśnika. To nie będzie żadna książkowa teo-

ria, tylko taka żywa i prawdziwa lekcja lasu. Prowadzona przez tych, którzy spędzają w lasach całe życie i chcą się swoją wiedzą podzielić z innymi – zachęca **Andrzej Borowiec, nadleśniczy Nadleśnictwa Biłgoraj.**

Początek rajdu, w niedzielę o godzinie 9:00, na placu Nadleśnictwa Biłgoraj. Będzie krótkie wprowadzenie, ale jak zapowiadają leśnicy, przygotowali dla uczestników coś specjalnego. A później? W drogę, szlakiem przez leśnictwo Wola. Odbędą się tam warsztaty pomiaru wysokości drzew i pierśnicy, prowadzone przez leśniczych. Po tej części programu,

przejazd przez las. Rajd zakończy się w szkółce leśnej Bojary, gdzie koordynator przeprowadzi wykład na temat chronionych gatunków roślin i zwierząt (w tym o programie „Restytucji i czynnej ochronie głuszcza w Puszczy Solskiej”). Leśnicy zapowiadają, że będą konkursy dla dzieci i młodzieży z rozpoznawania gatunków drzew i krzewów. Będzie również losowanie nagród wśród osób, które przyniosą rozwiązanie odpowiedzi z kuponu zamieszonego poniżej. A na koniec? Wspólne ognisko, integracja i powrót do domu. Planowany około godziny 15:00.

- Nadleśnictwo Biłgoraj leży na

terenie dziewięciu gmin. Ponad 90% naszej powierzchni zajmuje sosna zwyczajna. Mamy wspaniałe fragmenty torfowiska wysokiego i przejściowego w rezerwacie „Obary”. Proszę pamiętać, że przecinają się u nas, aż trzy pieszkie szlaki turystyczne: „Walk Partyzantkich”, „Roztoczański” i „Puszczy Solskiej”. A dlaczego to jest rajd „Szlakiem Głuszcowym”? Dzikim populacjom tych ptaków, grozi w Polsce całkowite wyginięcie. Jako Nadleśnictwo Biłgoraj realizujemy program mający na celu wzrost populacji głuszcza. Mamy już pierwsze sukcesy, ponieważ wprowadziliśmy

do Puszczy kilkadziesiąt głuszców z naszej biłgorajskiej hodowli - podsumowuje Andrzej Borowiec, nadleśniczy Nadleśnictwa Biłgoraj.

W rajdzie rowerowym „Szlakiem Głuszcowym” może wziąć udział maksymalnie 250 osób. Uczestnicy zostaną podzieleni na 3 grupy. Każda z nich, razem z przewodnikiem oraz w oddzielnym miejscu zrealizuje warsztaty. Liczba miejsc jest ograniczona, dlatego o udziale w rajdzie decydować będzie kolejność zgłoszeń.

Szczegółowy regulamin oraz formularz zgłoszeniowy jest na stronie internetowej Nadleśnictwa Biłgoraj: www.bilgoraj.lublin.lasy.gov.pl



PLAN RAJDU

- 9.00 Zbiórka uczestników na placu Nadleśnictwa Biłgoraj
- 9.30 Prelekcja Nadleśniczego
- 9.45 Rozpoczęcie rajdu
- 10.30 Pierwszy przystanek i zajęcia warsztatowe dla uczestników rajdu
- 11.30 Rozpoczęcie dalszego przejazdu
- 12.30 Drugi przystanek i kolejne zajęcia wraz z konkursem dla dzieci i młodzieży z rozpoznawania drzew i krzewów.
- 13.30 Finał rajdu nad zalewem biłgorajskim w miejscu wyznaczonym na ognisko. Prelekcja koordynatora na temat fauny i gatunków chronionych oraz zapoznanie uczestników z realizowanym programem „Restytucji i czynnej ochrony głuszcza w Puszczy Solskiej”
- 14.00 Ognisko

Patronat honorowy nad rajdem objęli:



Marcin Romanowski

Wiceminister Sprawiedliwości
Członek Rady Naukowej
Roztoczańskiego Parku Narodowego



Edward Siarka

Wiceminister Środowiska
Pełnomocnik Rządu
ds. Leśnictwa i Łowiectwa



Jaki ptak jest symbolem Nadleśnictwa Biłgoraj?

Odpowiedz i przynieś kupon na rajd. Do wygrania przeróżne gadżety!

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

443. rocznica nadania praw miejskich

Z okazji rocznicy nadania praw miejskich oraz zakończenia rewitalizacji Placu Wolności zamknięto Biłgorajską Kapsułę Czasu. Ma zostać otwarta ponownie za 100 lat.



10 września mieszkańcy miasta Biłgoraja świętowali uroczystość 443. rocznicy nadania miastu praw miejskich przez króla Stefana Batorego. To wydarzenie zostało połączone z zakończeniem rewitalizacji śródmieścia miasta Biłgoraja i odbudowy zdegradowanego budynku przy ul. Kościuszki z przeznaczeniem na Centrum Usług Społecznych. Z tej okazji na placu przy Urzędzie Miasta została zamknięta „Biłgorajska Kapsuła Czasu 2020”. Ma zostać otwarta ponownie za 100 lat.

- Zamknięcie kapsuły jest jednym z elementów dużego projektu realizowanego przez miasto Biłgoraj w ramach szeroko rozumianej rewitalizacji. Przygotowania i prace związane z rewitalizacją trwały przez pięć lat – mówi **Bolesław Gzik**, wicewojewoda Lubelski.

Wewnątrz kapsuły zostały umieszczone dokumenty związane z miastem Biłgoraj, m.in. informacje o zrealizowanej inwestycji, zdjęcia porównujące plac oraz budynek przed i po rewitalizacji, bieżące informacje o mieście, wycinki prasowe dokumentujące wydarzenia lokalne i krajowe, informację jak mieszkańcy żyli w sytuacji zagrożenia epidemiologicznego oraz listy młodzieży i seniorów do przyszłych pokoleń.

- Biłgoraj pięknieje z roku na rok. Często przejeżdżam przez to miasto i cały czas zauważam pozytywne zmiany, które służą mieszkańcom Biłgoraja i całej Rzeczypospolitej – zauważa **Bolesław Gzik** wicewojewoda Lubelski.

Rynek to centrum każdego miasta. Jest jednocześnie jego wizytówką, nie inaczej jest w Biłgoraju.

- Najważniejszą rzeczą związaną z lokacją i prawem miejskim było to, że rynek i ratusz

stanowiły zawsze serce i centrum miasta. W Biłgoraju też tak było, ale po wojnie wszystko się zmieniło – mówi **Piotr Flor**, prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego. - Przed rewitalizacją na naszym biłgorajskim rynku nic się nie działo, był on zamarty. Bardzo się cieszę, że po rewitalizacji wszystko zaczyna się zmieniać i z powrotem na rynek wraca życie i staje się ono centrum życia Biłgoraja. Tutaj na tym rynku naprawdę chce się żyć – zaznacza.



Rewitalizacja śródmieścia pochłonęła ponad 20 mln zł, z czego połowę stanowiły środki pozyskane z Unii Europejskiej. W ramach tego projektu przeprowadzono przebudowę Placu Wolności wraz z budynkiem ratusza. Zmodernizowano również budynek przy ul. Kościuszki 28.

- Jesteśmy dumni, że Biłgoraj przybiera taką piękną formę, poprzez szereg nie tylko tych, ale i innych inwestycji, które służą całej społeczności – mówi **Wiesław Różyński**, wójt gminy Biłgoraj. - Miasto Biłgoraj powstało na polach wsi Gromada i cieszymy się, że oddaliśmy ten teren w bardzo dobre ręce i jest dobrze gospodarzony – dodaje.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

Senior bezpieczniejszy

9 września w budynku biłgorajskiej komendy policji odbyło się spotkanie funkcjonariuszy z seniorami. Zrealizowane zostało w ramach projektu „Zaangażowanie ma znaczenie”.

W czwartkowym spotkaniu udział wzięli nie tylko seniorzy. Obecni byli również władze miasta i Gminy Biłgoraj oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych. Uczestnicy wysłuchali wykładu na temat bezpieczeństwa na drodze. Przeprowadzili je policjanci z KPP Biłgoraj.

- Rozszerzyliśmy ten projekt dodając tematy związane z bezpieczeństwem przed oszustami czy prawidłowym odżywianiem się osób starszych. Spotykamy się dość często oraz organizujemy wszelkiego rodzaju wyjazdy. Wczoraj byliśmy na wycieczce w Kozłowie. Mimo dużego wieku nadal chcemy się angażować, robić coś w życiu – opowiada **Buczek Maria** jedna z uczestniczek projektu. - Projekt ma na celu udział seniorów oraz władz po to, aby mogli się spotkać i porozmawiać ze sobą, wymienić wzajemnie swoje opinie. Tak naprawdę seniorzy nie zrzeszeni w żadnych organizacjach, rzadko mają okazję, żeby spotkać się z władzami – dodaje.



W całym projekcie odbyło się 24 inicjatywy, które realizowane są w czterech miejscowościach: w Biłgoraju, Frampolu, Łukowej oraz Aleksandrowie.

- Chodzi o to, aby nastąpiło spotkanie z władzami, które nauczy seniorów, aby dbali o własne interesy, a gdy poczują taką potrzebę, aby szli i upominali się o swoje – opowiada **Monika Dominik**, prezes fundacji Bliżej Pasji. - Taki projekt organizujemy już nie pierwszy raz. Ten trwa do grudnia bieżącego roku. Podczas ich realizacji

możemy dostrzec, że seniorzy są bardziej ośmieleni, mają większą odwagę mówić o tym, czego potrzebują. Wiedzą, że nie muszą siedzieć w domu i czekać na to, aż rodzina coś zrobi, czy sąsiedzi. Wiedzą, że mogą, oni się organizują. Przykładem jest rewelacyjna inicjatywa, która odbyła się w sierpniu, gdzie mieszkańcy osiedla spotkali się razem i zaczęli patrzeć, którym sąsiadom trzeba pomóc, jak zorganizować pomoc, jak zająć się osobą niepełnosprawną – dodaje.

~Michał Kuliński

Z GMINY JÓZEFÓW Inwestycje

Nie czekali na dofinansowanie

Miało być 200 instalacji, a chętnych jest znacznie mniej. Gmina Józefów właśnie ogłosiła przetarg na montaż i dostawę paneli fotowoltaicznych.

Wiosną tego roku samorząd gminy Józefów uzyskał dofinansowanie w projekcie polegającym na zakupie i montażu instalacji fotowoltaicznej na budynku mieszkalnym. Wartość projektu opiewała na kwotę ponad 2 mln 800 tys. zł. Zamontowanych miało zostać 200 instalacji fotowoltaicznych. Pojawiły się jednak problemy. Część osób, która była pierwotnie zapisana na listę, wykonała już te instalacje. Część osób się wycofała. Trwały poszukiwania chętnych. Jednak całej listy nie udało się zapełnić. Władze gminy próbują ratować sytuację i złożyły odpowiednie pisma z prośbą o akceptację realizacji projektu w okrojonym zakresie.

- Sto osób, które złożyły deklarację uczestnictwa w projekcie wykonało instalacje fotowoltaiczne we własnym zakresie. Powstał problem. Ogłosiliśmy nabór dodatkowy. W naborze dodatkowym zapisało się tylko 50 osób. To nas zmusiło, aby wystąpić do dyrektora Regionalnego Programu Operacyjnego z prośbą o akceptację zmniejszenia zakresu rzeczowego realizacji zadania do 150 instalacji



cji – tłumaczy burmistrz **Roman Dziura**. Wniosek gminy Józefów będzie obecnie musiał przejść ponowną ocenę. - Mam nadzieję, że nie zostanie odrzucony. My równolegle ogłosiliśmy przetarg na to zadanie. Chcemy, aby instalacje zostały wykonane do końca roku. Jest to bardzo ważne, ponieważ od nowego roku będą obowiązywały nowe zasady rozliczania – mówi.

Zamontowane instalacje przez 5 lat od zakończenia projektu stanowią będą własność gminy Józefów i przez ten czas zostaną użyczone do bezpłatnego użytkowania właścicielom/użytkownikom posesji. Po pięciu latach zostaną przekazane

właścicielom lub użytkownikom posesji odrębną umową.

Projekty będą współfinansowane ze środków pochodzących z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i szacunkowa wysokość wkładu własnego wyniesie około 40% kosztów. Szacuje się, że wkład własny mieszkańców przy instalacji o mocy 3,2 kWp może sięgać około 8,5 tysiąca złotych, ale ostateczne kwoty będzie można określić dopiero po wyłonieniu wykonawcy robót. Firmy swoje oferty mogą składać do 7 października. Zwycięzca przetargu będzie mieć na wykonanie wszystkich robót dwa miesiące od podpisania umowy.

Red.

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Szkoła Podstawowa w Bukowinie ma patrona

Po 60 latach istnienia Szkoła Podstawowa w Bukowinie doczekała się własnego patrona. Od 1 września 2021 roku będzie nosić nazwę Szkoła Podstawowa im. Hetmana Jana Zamoyskiego w Bukowinie.

Wydarzenie rozpoczęło się Mszą świętą w intencji dzieci i nauczycieli. Przewodniczył jej ks. Stanisław Bełz, proboszcz parafii pw. Najświętszego Serca Jezusa w Biszczy. Następnie na placu przed budynkiem szkoły w Bukowinie wydarzenie rozpoczął taniec polonez w wykonaniu uczniów na czele z byłymi absolwentami szkoły. Wśród nich znalazł się wójt gminy Zbigniew Pyczek. To on wraz z radnymi przyjął uchwałę o nadaniu Szkole Podstawowej w Bukowinie imienia Hetmana Jana Zamoyskiego.

– Od bardzo dawna chcieliśmy mieć imię szkoły, ponieważ już jest bardzo mało szkół w województwie lubelskim, które nie mają swojego patrona. Nie mogliśmy ziszczyć swoich marzeń wcześniej, ponieważ nasz budynek nie nadawał się do zaproszenia gości i zrobienia takiej uroczystości. W maju 2020 roku rozpoczął się remont budynku i dzisiaj możemy podziwiać piękno nowej szkoły – opowiada Irena Klecha, dyrektor Szkoły Podstawowej w Bukowinie.



Do modernizacji szkoły w znacznym stopniu przyczynili się pracownicy oświaty z Bukowiny. Swoje zaangażowanie pokazali, między innymi kolędując i jednocześnie zbierając pieniądze na szkołę.

– Ta szkoła ma ponad 60-letnią historię. Trzeba podkreślić, że remont był prowadzony przy bardzo dużym zaangażowaniu dyrektora szkoły oraz nauczycieli. My jako samorząd gminy czyniliśmy różne starania, aby wyremontować tę szkołę. Trzy lata temu udało się złożyć kompleksowy wniosek na termomodernizację budynku

i remont wnętrza szkoły. Teraz budynek wygląda przepięknie, a sale są wyremontowane – mówi Zbigniew Pyczek, wójt gminy Biszcza. – Ja mam piątkę dzieci. Czwórka już skończyła tę szkołę, a najmłodsze dopiero zaczyna edukację. Jestem spokojny o to, jak w szkołach będzie się uczyć, jeśli pan minister Przemysław Czarnek będzie się troszczył o patriotyzm, oraz o to, co będzie w podręcznikach szkolnych – dodaje.

Przy wejściu głównym do budynku odsłonięto tablicę pamiątkową z podziękowaniami dla mieszkańców Bukowiny, rodziców, dyrekcji i nauczycieli szkoły za zaangażowanie i wkład w remont oraz codzienne życie szkoły. Na niej widnieją słowa: „Spotkać się to początek, zgodzić się to postęp, pracować razem to sukces”. Ich autorem jest Henry Ford.

– Pan wójt Zbigniew Pyczek i radni od dawna imponują skutecznością i w realizacji budżetu inwestycyjnego oraz pozyskiwania



▲ Odsłonięcie tablicy

środków zewnętrznych. Gmina Biszcza słynie z gospodarności oraz tego, że świetnie lokuje środki. Nie ma jednak lepszej inwestycji jak inwestycja w warunki rozwoju, zdobywania wiedzy i wychowania przyszłych pokoleń – mówi Przemysław Czarnek, minister edukacji i nauki.

Podczas wydarzenia padły zapewnienia dotyczące przyszłej budowy sali gimnastycznej za budynkiem Szkoły Podstawowej w Bukowinie.

– Już rozmawialiśmy, że nie może być tak, że przy takiej pogodzie będziemy narażać dzieci na to, żeby były na deszczu. Jestem pod wielkim wrażeniem, że została przygotowana i zrealizowana tak fantastyczna uroczystość bez względu na pogodę. Widać, że mieszkańcy Bukowiny są dumni z tego, co zrobili. Nie ma wątpli-

wości, że sala gimnastyczna się przyda. Będziemy myśleli z panem wójtem, gdzie znaleźć środki na budowę, bo szkoła jest rozwijająca i na pewno będzie działać przez długie lata nieprzerwanie – zapewnia minister edukacji i nauki.

Z obietnicy budowy sali cieszy się dyrektor szkoły.

– Bardzo się cieszymy z obietnicy budowy sali. Mam nadzieję, że pan minister dotrzyma słowa, które dzisiaj nam dał. Nasza szkoła nie ma sali gimnastycznej. Jest tylko mała zastępcza salka. Jeśli jest pogoda, to zajęcia odbywają się na boisku szkolnym. Jest nam niezmiernie miło, że minister obiecał salę i mamy nadzieję, że będziemy ją mieli już niedługo – opowiada Irena Klecha.

~Michał Kuliński



W czerwcu 1944 roku, Niemcy rozpoczęli operację „Sturmwind I”, która miała spacyfikować polskich partyzantów. Wiele oddziałów przebiło się jednak z Lasów Janowskich do Puszczy Solskiej. Okrążeni przez hitlerowców, w liczbie około tysiąca, próbowali wydostać się z pierścienia sił niemieckich. W walkach poległo ok. 400 partyzantów. Ci, którzy dostali się do niewoli, trafili do obozów przejściowych w Biłgoraju i Zwierzyńcu, następnie do obozów śmierci na Majdanku i w Bełżcu. 63 osoby rozstrzelano na początku lipca w lesie w Rapach. W Osuchach (pow. biłgorajski) jest największy w Polsce i jeden z największych w Europie - cmentarz partyzancki. I to jest historia w wielkim skrócie.

A kim są oni? Są potomkami partyzantów, którzy w latach 40, w lasach Puszczy Solskiej walczyli z hitlerowcami. To ich dzieci i wnuki. I mocno zaangażowali się w działalność Stowarzyszenia Rodzin Żołnierzy Polskiego Państwa Podziemnego „Osuchy 1944”.

– My, potomkowie partyzantów mamy bardzo emocjonalny i osobisty stosunek do historii tego okresu. Znamy historie naszych bliskich, ich przeżycia i ich motywację. Brakuje nam jednak wiedzy całościowej, ogólnej. Mieszkamy w różnych rejonach Polski, często bardzo odległych, wykonujemy różne zawody. Potrzebujemy wiedzy, która pozwoli nam wpleść nasze indywidualne

Z GMINY ŁUKOWA Rajd pieszy

Pójdą śladami partyzantów

To będzie niezwykła, żywa lekcja historii. Żywa, bo tym ludziom nie wystarcza czytanie książek, czy oglądanie programów historycznych. Za kilka dni, przejdą lasami Puszczy Solskiej (okolice Biłgoraja), by uczcić pamięć partyzantów walczących w największej bitwie partyzanckiej w okupowanej Polsce. Dołączyć może każdy.

historie rodzinne w szersze tło. I to jest właśnie główny cel organizowanych przez nas Rajdów Osuchowskich – tłumaczy Anna Stańczyk-Przyłuska ze Stowarzyszenia, córka Romana Kicińskiego ps. „Orkan”.

Dla jasności dodajmy, że są wśród nich także osoby kompletnie niespokrewnione z żołnierzami podziemia, ale szczególnie zainteresowane historią tamtych lat. Wspólnie starają się upamiętniać to co działo się wiele lat temu, jak i niezwykłą determinację i odwagę żołnierzy Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich, oraz wspierających ich leśników, czy mieszkańców okolicznych wsi i miast.

– Współdziałamy z licznymi organizacjami i instytucjami m.in. Grupą Rekonstrukcji Historycznej im. por. Konrada Bartoszewskiego ps. „Wir”, Muzeum Ziemi Biłgorajskiej, czy Biłgorajskim

Towarzystwem Regionalnym. Mieszkamy w różnych rejonach Polski, często bardzo odległych, wykonujemy różne zawody. Potrzebujemy wiedzy, która pozwoli nam wpleść nasze indywidualne historie rodzinne w szersze tło. I to jest właśnie główny cel organizowanych przez nas Rajdów Osuchowskich. Drugim jest integracja naszego środowiska. Znamy się od wielu lat, widywaliśmy się rokrocznie na obchodach kolejnych rocznic bitwy pod Osuchami. Ale dopiero Stowarzyszenie złączyło nas w jedną społeczność, a Rajdy pozwalają nam się zbliżyć i zaprzyjaźnić – mówi Stańczyk-Przyłuska.

Rajd Osuchowski, czyli rajd pieszy śladami walk partyzanckich jest planowany na sobotę 25 września. Rozpoczyna się w Ziemiance Wira, skąd

uczestnicy przejdą do Szpitala Leśnego 665, następnie przez Gajówkę Okno, Obóz Woyny do miejsca potyczki na Kobylim Grzbiecie. Powrót – tą samą trasą. W tym roku to 10 kilometrów. Tym rajd razem będzie jednodniowy. I każdy bez wyjątku może wziąć udział w tej niezwykłej, żywej lekcji historii. Tegoroczny rajd, będzie połączony z uroczystością upamiętniającą partyzantów walczących w Puszczy Solskiej. To w Józefowie w dniu 26 września, w rocznicę powstania Służby Zwycięstwu Polski.

Zbiórka uczestników zaplanowana jest na sobotę 25 września w godzinach 900 – 930. na placu przy Domu Kombatan-ta w Osuchach. Stamtąd kilkoma samochodami wyruszą dalej. Chętni cały czas mogą dołączyć i się zapisać. Wystarczy napisać, lub zadzwonić: anastanczyk1@gmail.com lub 535 725 320.

Red.

Z GMINY TARNOGRÓD Wydarzenia

Widziany oczami niepełnosprawnych...

„Najciekawszy obiekt w mojej miejscowości widziany oczami niepełnosprawnych” to tytuł konkursu, w którym udział wzięli podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy w Tarnogrodzie. To właśnie dziś odbył się jego finał.

9 września w Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie integracyjne oraz rozstrzygnięcie konkursu pt. „Najciekawszy obiekt w mojej miejscowości widziany oczami niepełnosprawnych”. Mogli w nim wziąć udział niepełnosprawni mieszkańcy z całego lubelskiego. Zadaniem konkursowym było stworzenie przez uczestników autorskiego dzieła w różnej formie.

- Zadaniem konkursowym było stworzenie pracy na temat najciekawszego obiektu w okolicy uczestników. Jesteśmy mile zaskoczeni pracami, które przedstawili niepełnosprawni. Chcieliśmy, aby te osoby zaangażowały się w jakąś pracę, oraz aby przez nią zostały dostrzeżone — opowiada **Elżbieta Kyc**, dyrektor Środowiskowego Domu Samopomocy

w Tarnogrodzie. - Grupy z 7 ośrodków wzięły udział w konkursie. Na przykład w tarnogrodzkim ośrodku, pracę wykonywało ponad 20 osób. Wyglądało to tak, że jedni malowali, inni wykonywali konstrukcję, a jeszcze inni łączyli wszystko w całość. Podczas ich pracy było widać, że postrzegają oni rzeczywistość inaczej niż my. Niepełnosprawni widzą wszystkie najdrobniejsze szczegóły, których my nie dostrzegamy — dodaje dyrektor.

W spotkaniu oraz konkursie wzięli udział opiekunowie oraz niepełnosprawni z 7 ośrodków. Łącznie prace wykonało ponad 100 uczestników z kilku powiatów.

- Mamy dzisiaj znaczący dla nas dzień, gdyż został zorganizowany program „Najciekawsze

obiekty okolicy widziane oczami niepełnosprawnych-promocja regionu”. Organizatorem jest Środowiskowy Dom Samopomocy w Tarnogrodzie oraz Tarnogrodzkie Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych. Mamy tutaj możliwość zobrazowania obiektów z terenu naszej gminy widziane oczami osób niepełnosprawnych. Bardzo się cieszę, że wychodzimy z niepełnosprawnością do innych grup społecznych. Chcemy jak najbardziej wspierać ich w tym działaniu, stąd też taka inicjatywa. Cieszę się, że mogą przenieść swoje spostrzeżenia co do obiektów na papier czy inne formy odwzorowania — opowiada **Tomasz Legieć**, zastępca burmistrza miasta Tarnogród.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Rajd

Rowerem po Roztoczu

W niedzielę 12 września po raz czternasty ruszył Ogólnopolski Rztoczański Rajd Rowerowy Jastrzębia Zdebrz - Poznaj Green Velo. Uczestniczyło w nim kilkuset rowerzystów, którzy w trasę wyruszyli z kilku miejsc. Celem rowerowej wędrówki będzie Przykra Górka.



Rajd zorganizowany został przez Stowarzyszenie Przyjaciół Roztocza „Jastrzębia Zdebrz”, starające się promować niedoceniane turystycznie i krajoznawczo Roztocze Zachodnie. Jego celem jest zaprezentowanie idei rozwoju aktywnych form wypoczynku, a jednocześnie upowszechnienie kultury fizycznej i sportu w oparciu o walory przyrodniczo-krajoznawcze Roztocza Zachodniego.

Uczestnicy rajdu zapewnione mieli również niezapomniane wrażenia z trasy przejazdu, garść wiedzy przyrodniczej o Roztoczu Zachodnim i historii tego regionu oraz możliwość posłuchania i wspólnego pośpiewania piosenek turystycznych.

Rowerzyści mogli jechać trasami o trzech stopniach trudności: łatwą, trudną i średnią. Startowali z Biłgoraja, Księżpola, Radecznicy, Goraja i Szcz-

brzeszyna. Łącznie cykliści do wyboru mieli aż siedem tras. Najdłuższa liczy aż 66 kilometrów i prowadzi z Biłgoraja m.in. przez Wolę Kątecką, Radzięcin, Świniarki, Las Dębniak, Hosnię Abramowską, Jędrzejówkę Teodorówkę aż do Przykraj Górki. Z kolei trasa najkrótsza ma niespełna 20 km. Biegnie od Biłgoraja przez Rapy Dylańskie, Cyncynopol, Ignatówkę, Żelebsko, Trzęsiny, Smoryń i Przykrą Górkę.

Komandorem rajdu jest Florian Kapica. - Cele naszego rajdu od czternastu lat są niezmiennie. To popularyzacja Roztocza Zachodniego i popularyzacja sportu i turystyki. Widzimy ten nasz sukces, ponieważ dużo osób spotykamy na szlakach. Roztocze Zachodnie stało się popularne. Przyjeżdżają tu turyści z całego kraju. Długo czas było nieznanne. Obecnie przyciąga jego tajemniczość. Są za-

kątki, gdzie można pobyć samemu z naturą. Te tereny są urokliwe i mają swój klimat - mówi **Florian Kapica**, prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Roztocza „Jastrzębia Zdebrz”.

Uczestnicy rajdu chwalą jego atmosferę. Dlatego też co roku powracają na trasę. - To wspaniałe przeżycie. Wspinali ludzie i wspaniałe trasy. To nasze wspaniałe góry roztoczańskie. Rower to dla mnie życie. Nie mogłem doczekać się, aby w tak wspaniałej imprezie pojechać. Trasy są wymagające, trzeba pokonać góry, ale na szczycie są wspaniałe widoki - mówi **Marek Konopka**.

W rajdzie co roku uczestniczą kolarze z Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kolarzy. - Uczestniczymy w rajdzie i pomagamy organizatorowi w jego prowadzeniu i asekuracji. Służymy pomocą w trackie usterki i awarii. Początek trasy biłgorajskiej jest płaski. Na terenie Roztocza zaczynają się góry. To trasa wymagająca, którą każdy odczuje - mówi **Sławomir Bosak** z Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kolarzy.

Rajd współfinansowany jest ze środków: Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego, Starostwa Powiatowego w Biłgoraju, Starostwa Powiatowego w Zamościu, Gminy Frampol.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL Społeczne

Powstała stacja naprawy rowerów

Brak powietrza w oponie, czy inna usterka od dziś to już nie problem dla rowerzystów zwiedzających Krainę nad Tanwią. W Księżpolu właśnie postawiono pierwszą w okolicy stację naprawy rowerów.

Stacja czeka przy parkingu w centrum Księżpola i w razie potrzeby można już z niej skorzystać. Jest stojak, zestaw narzędzi i pompka rowerowa na wszystkie rodzaje zaworów. Mało tego, jeśli ktoś nie potrafi naprawić jednoślada, to skanując smartphonem QR CODE dowie się jak natychmiast, jak ma to zrobić. Wszystko dostępne od ręki i bez opłat.

- Pomysł montażu stacji naprawy rowerów narodził się z nagłych, losowych kłopotów technicznych z rowerem, podczas pokonywania tras. Taka usterka może zepsuć cały dzień i pokrzyżować wiele planów - przyznaje **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol.

Zakup i montaż stacji został sfinansowany w ramach projektu transgranicznego PL-BY-UA.



Do dyspozycji rowerzystów są także nowe altany, ławki i stojaki na rowery znajdujące się przy Gminnym Ośrodku Kultury. To właśnie dla nich została również wytyczona nowa trasa rowerowa po gminie Księżpol.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Kościół

Uczcili błogosławionego

12 września, w dniu beatyfikacji Prymasa Tysiąclecia, na placu kościelnym parafii pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju poświęcono pomnik kard. Stefana Wyszyńskiego. Otwarta również została wystawa pn. „Per Mariam-Soli Deo”. Będzie ją można oglądać do 15 października br.

Uchwałą Sejmu i Senatu RP rok 2021 został ogłoszony Rokiem Kardynała Stefana Wyszyńskiego. Dziś w południe w Świątyni Opatrzności Bożej w Warszawie odbyła się Msza beatyfikacyjna kardynała Stefana Wyszyńskiego oraz Matki Elżbiety Czackiej. Dzień, w którym zostali błogosławieni, w sposób szczególny i uroczysty uczciła parafia pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju. Poświęcono pomnik Prymasa Tysiąclecia oraz otwarto wystawę, która przedstawia jego życie. Kilka tygodni temu w kościele odbył się także koncert słowno-muzyczny, w którym wystąpili znani aktorzy teatralni i filmowi. Niedzielne wydarzenie w parafii pw. św. JPII poprzedziła uroczysta Msza święta, której przewodniczył ks. prof. Sławomir Nowosad.

- Tegoroczna wystawa poświęcona błogosławionemu już Kardynałowi

Wyszyńskiemu ma trzy cele. Przede wszystkim edukacyjny, ponieważ zebrane unikatowe zdjęcia pokazują Kardynała Wyszyńskiego jako osobę, która z jednej strony jest niezwykła, która jest blisko młodzieży, ludzi pracy oraz ludzi starszych. Ukazuje przede wszystkim osobę, która jest nam bardzo potrzebna na dzisiejsze czasy. Charakter historyczny wynika z tego, że raz na tysiąc lat jest taka osoba w Polsce oraz charakter ewangelizacyjny. Słowa Kardynała, które są zawarte na wystawie to słowa, które wskazują cel naszej drogi oraz pomagają nam naszą codzienność jak najlepiej przeżyć - podsumowuje ks. **Krzysztof Bordański**, wikariusz parafii pw. św. Jana Pawła II. Wystawa cieszy się dużym zainteresowaniem, można ją zwiedzać do 15 października br.

Red



Z MIASTA BIŁGORAJ Poza prawem

BIŁGORAJ

Pijani rodzice opiekowali się dzieckiem

Ponad 2 promile miała matka, pod opieką której znajdował się jej 4 letni syn. Ojciec chłopca który przyszedł w trakcie policyjnej interwencji do mieszkania również miał 2 promile. Chłopczykiem zaopiekowała się rodzina. O zaistniałej sytuacji zostanie poinformowany Sąd do spraw Rodziny i Nieletnich.



W sobotę 11 września po południu około godziny 15:00 dyżurny biłgorajskiej komendy otrzymał informacje, że w jednej z miejscowości w gminie Biszczyna nietrzeźwi rodzice sprawują opiekę nad małym dzieckiem. Policjanci na miejscu potwierdzili zgłoszenie. Pod wskazanym adresem znajdował się chłopczyk w wieku 4 lat oraz jego 47 – letnia matka, która jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu miała ponad 2 promile alkoholu w organizmie.

W trakcie policyjnej interwencji do mieszkania przyszedł 63 – letni ojciec dziecka, który miał 2 promile alkoholu. Chłopczyk trafił pod opiekę rodziny. Policjanci będą ustalać czy swoim zachowaniem narazili malucha na niebezpieczeństwo utraty życia bądź zdrowia. O sprawie zostanie również poinformowany Sąd do spraw Rodziny i Nieletnich.

Przypominamy, że zgodnie z prawem za narażenie na niebezpieczeństwo utraty życia lub zdrowia dzieci grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Z promilami i bez „prawka”

Na początku sierpnia tego roku policjanci zatrzymali 45 – latkowi prawo jazdy za kierowanie w stanie nietrzeźwości. Niestety niczego to nie nauczyło mężczyzny, który ponownie wsiadł za kierownicę „na podwójnym gazie”. Teraz 45 – latek stanie przed sądem.



Do zatrzymania pijanego kierowcy doszło 10 września w piątkowe popołudnie około godziny 17:00. Policjanci biłgorajskiej drogówki na ulicy Kościuszki w Biłgoraju zatrzymali do kontroli kierowcę samochodu marki Citroen. Za kierownicą siedział 45 – letni mieszkaniec Biłgoraja, który jak się okazało był nietrzeźwy. Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że miał w orga-

nizmie prawie 1,5 promila alkoholu. Ponadto po sprawdzeniu w policyjnych bazach wyszło na jaw, że nie posiada on uprawnień do kierowania ponieważ zostało mu zatrzymane miesiąc wcześniej za kierowanie w stanie nietrzeźwości.

Teraz mężczyzna stanie przed sądem. Grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności, wysoka grzywna a sąd może orzec w stosunku do niego zakaz prowadzenia pojazdów.

mł. asp. Joanna Klimek

Z GMINY TUROBIN Wydarzenie

TUROBIN

Mieszkańcy mają nowy asfalt

W Olszance (gmina Turobin) miało miejsce uroczyste otwarcie wyremontowanej drogi. Inwestycja ta była wyczekiwana przez mieszkańców.



Droga ta dla mieszkańców jest bardzo ważna. Łączy ona miejscowość z drogą wojewódzką nr 835 biegnącą w kierunku Lublina. Koszt inwestycji to około 1 mln zł. Samorząd gminy Turobin pozyskał ponad 580 tys. zł na tę inwestycję ze środków unijnych.

Celem przebudowy drogi była poprawa warunków bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz podniesienie parametrów technicznych przedmiotowej drogi. Zakres robót obejmował m.in. roboty pomiarowe, mechaniczne czyszczenie nawierzchni drogowej i jej wzmocnienie, nałożenie nowej nawierzchni, oczyszczenie przepustów i rowów z namułu, naprawa ścianek czołowych przepustu.

Uroczystości rozpoczęły się w niedzielę, 12 września Mszą św. sprawowaną w intencji mieszkańców Olszanki w kościele pw. św. Dominika w Turobinie. Następnie miało miejsce uroczyste otwarcie drogi oraz poświęcenie rzeźby miejscowego ar-

tysty przedstawiającego Chrystusa Frasobliwego. Sponsorami rzeźby byli mieszkańcy Olszanki oraz Jarosław Kulanica. W uroczystości udział wzięli: Marcin Romanowski - wiceminister sprawiedliwości, Andrzej Kozina - wójt gminy Turobin, Bolesław Gzik - wicewojewoda lubelski, Andrzej Borowiec - nadleśniczy Nadleśnictwa Biłgoraj, radni Rady Gminy Turobin, księża, Aneta Żurawicz - asystent europoseł Beaty Mazurek oraz mieszkańcy gminy. - *Dzisiejsza uroczystość otwarcia oraz poświęcenie nowej drogi w Olszance jest świadectwem przywiązania tej ziemi i tej społeczności do Boga i wiary katolickiej. Takim trwałym symbolem tego przywiązania będzie figura Chrystusa Frasobliwego umieszczona tuż przy drodze, która również została poświęcona. Bardzo dziękuję wójtowi Andrzejowi Kozinie za owocną współpracę*

zarówno na rzecz regionu jak i lokalnej społeczności - twierdzi Marcin Romanowski, wiceminister sprawiedliwości. Sporo atrakcji dla mieszkańców przygotowało Nadleśnictwo Biłgoraj. Były konkursy z nagrodami, gry, animacje i zabawy. Inicjatorem wydarzenia było miejscowe Koło Gospodyń Wiejskich „Pod Olchą” w Olszance. Wójt gminy Turobin Andrzej Kozina dziękuje członkom Koła, jak również wszystkim mieszkańcom Olszanki za zaangażowanie w zorganizowanie uroczystości. Inwestycja została zrealizowana w 2020 roku w ramach projektu „Przebudowa drogi gminnej oznaczonej nr 109114L położonej w miejscowości Olszanka”. Zadanie współfinansowane było ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Budowa i modernizacja dróg lokalnych” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Kościół

Nowi księża, nowe pomysły

Dziś przed południem z placu kościelnego parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju wyruszył rodzinny rajd rowerowy. Raid to pomysł nowych księży pełniących posługę wikariuszy w tej parafii.

Organizatorzy spontanicznie zaprosili swoich parafian oraz mieszkańców Biłgoraja na przejażdżkę rowerową, która odbyła się w sobotę 11 września. Z ładnej pogody i aktywnego spędzenia czasu skorzystało kilkanaście rodzin.

- *Raid ma na celu wspólną integrację. Doszliśmy do wniosku z ks. Andrzejem, że trzeba wykorzystać piękną pogodę, aby całe rodziny od najmłodszych po najstarszych mogły wspólnie ze sobą spędzić czas. Jedziemy przez Wolaniny do Bukownicy jest to ok. 12 km - mówi ks. Paweł Kostrubiec, wikariusz w parafii pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju. - Ilość uczestników nas pozytywnie zaskoczyła, dlatego będzie to dla*

nas początek do podejmowania kolejnych wspólnych inicjatyw - dodaje ks. Paweł.

W Bukownicy na uczestników czekało wspólne pieczenie kiełbasek przy ognisku oraz gry sportowe.

Organizatorami rajdu są nowi wikariusze ks. Andrzej Michalski oraz ks. Paweł Kostrubiec, którzy swoją posługę w parafii WNMP pełnią od połowy sierpnia br.

Red.



Z GMINY BIŁGORAJ Sport

BIŁGORAJ

Piotr Lisiczka w Ninja Warrior

To już drugi raz kiedy mieszkaniec Biłgoraja - Piotr Lisiczka wystąpił w programie Ninja Warrior. Również po raz drugi znalazł się w finale tego programu.

Już po raz drugi Piotr Lisiczka wziął udział w programie telewizyjnym Ninja Warrior. W jego finale znaleźli się najlepsi zawodnicy z całej Polski.

- Po spróbowaniu sił w 3 edycji Ninja Warrior do tego stopnia spodobał mi się ten rodzaj sportu, że postanowiłem zostać profesjonalnym ninja. Program ma unikalne przeszkody i co edycję nowe przeszkody. Chcę jako pierwszy Polak zdobyć legendarną Górę Midoryama i przez to zapisać w historii. Dodatkowo fakt, że sprawiam ludziom dużo radości, przemawia za tym, że będę startował w programie tak często, jak tylko będę mógł — mówi **Piotr Lisiczka**, uczestnik czwartej edycji programu Ninja Warrior.

Dziś Piotr jest członkiem jednej z najlepszych drużyn w Polsce OSPRO Ninja Team. Drużyna składa się z najlepszych zawodników w kraju, którzy stawiają sobie za cel udział w zawodach typu ninja w Polsce, Europie i docelowo na całym świecie.

- Z edycji na edycję poziom trudności programu rośnie. Rów-

nież poziom zawodników nie stoi w miejscu. Świetnym tego przykładem jest 1 odcinek tej edycji, w którym miałem okazję wystąpić. To już nie było zwyczajnie przechodzenie przeszkód, to był wyścig. W zeszłym roku byłem amatorem, nie miałem pojęcia o przeszkodach, średnie pojęcie świadomości ciała w powietrzu, a i tak byłem bardziej pewny mojego miejsca w finale aniżeli teraz. W 4 edycji już jako profesjonalny ninja z najlepszej drużyny OSPRO Ninja Team, byłem w stanie z wizualizować sobie przeszkody — mówi uczestnik czwartej edycji programu **Ninja Warrior**.

W półfinale na uczestników czekało kilka przeszkód, między innymi bieg parkourowca 2, monety, ruchomy drążek, skok na drążku i przeprawa przez 7-metrowy komin.

- W tym sezonie zaskoczyła nas nowa przeszkoda a w zasadzie etap. Mowa o Power Tower. Jest to świetna informacja, bo znaczy, że program rozwija się dalej i z dużym prawdopodobieństwem będziemy



mogli go oglądać w następnych sezonach. Jeżeli chodzi o sam etap — bardzo chciałem w nim wystąpić i starałem się z całych sił, by to zrobić. Podniebny wyścig na 12 m wysokości z gwarancją finału stał się marzeniem wielu ninja. Tym bar-

▲ **Piotr Lisiczka**

dziej że jest to typowa rywalizacja jeden kontra jeden. Nic bardziej nie motywuje do pokonywania toru jeszcze szybciej niż przeciwnik biegnący przed tobą. Nie udało mi się

to niestety, tor eliminacyjny mimo tego, że wyglądał na prosty, sprawił spore kłopoty. Na przedostatniej przeszkodzie toru eliminacyjnego byłem o krok od spadnięcia. To tylko pokazuje ile składowych jest w całej edycji. Mam jednak nadzieję, że to nie ostatni raz i będę miał okazję w przyszłych sezonach na ten typ rywalizacji — mówi Piotr Lisiczka.

Dalsze losy Piotra można śledzić na fanpage'u na Facebooku: Piotr Lisiczka – Ninja oraz Instagramie: lisieczektypeczek.

- Przede mną jeszcze finał, odbędzie się on 12 października o 20:05 w Polsacie. W sumie to jestem spokojny, na razie zrobiłem swoje - udało się zakwalifikować do finału mimo mocnej obstawy i tego będę się trzymał dalej. Teraz muszę zrobić swoje, dopełnić jak najmniej błędów i na pewno będę zadowolony. Zapraszam do oglądania i kibicowania już niebawem — mówi **Piotr Lisiczka**, uczestnik czwartej edycji programu Ninja Warrior.

~Michał Kuliński

Z GMINY KSIĘŻPOL Społeczne

Dostali Forda

KSIEŻPOL

Strażacy ochotnicy z miejscowości Zynie (gm. Księżpol) do zdarzeń mogą jeździć drugim autem. Jest tylko jeden mały problem, bo pożaru nim jeszcze nie ugaszą.



Czy Ford zastąpi wysłużonego Żuka? Przekonają się o tym w najbliższym czasie mieszkańcy Żyń. Na pewno na ten moment usprawni pracę i przyda się on strażakom w innych celach. Trzyletni Ford Transit jest to prezent od wójta gminy Księżpol. Kosztował gminę ponad 90 tysięcy zł.

Miejscowym strażakom ma posłużyć głównie w celu podniesienia stopnia przygotowania jednostki do prowadzenia działań ratowniczo-gaśniczych. Nowe auto będzie również wykorzystane w czasie pozostałych działań.

- Jesteśmy najstarszą jednostką w gminie. Nasz stary Żuk z roku 1970 jest już wysłużony, był użytkowany w kilku miejscowościach. Nazywają go w całej gminie „topielec” ponieważ został on całkowicie

zalaný podczas akcji pomocowej przy powodzi w latach 90-tych - opowiada **Stanisław Smieciuch**, prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Zyniach. - Nowe auto, które otrzymaliśmy zamierzamy tak przystosować, aby móc nim przewozić motopompę i inny sprzęt, bo jest w nim dużo miejsca. Jesteśmy bardzo wdzięczni, że w końcu doczekaliśmy się samochodu - dodaje prezes.

Ochotnicza Straż Pożarna w Zyniach to najstarsza jednostka w gminie. Oprócz lat, druhom nie brakuje także sprytu, bo od lat zajmują czołowe miejsca w gminnych zawodach strażackich. Zadowolona z prezentu nie kryją, bo jak przyznaje sam prezes: - Bardzo cieszymy się z naszego nowego nabytku, bo długo na niego czekaliśmy.

Samochód zakupiony został w całości ze środków własnych gminy Księżpol.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Rocznicza

Nigdy więcej wojny!

1 września 1939 roku wybuchła II wojna światowa. Rocznicę tę upamiętnili przedstawiciele władz miasta, powiatu, organizacji i instytucji.

Msza święta koncelebrowana w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny rozpoczęła uroczystości rocznicowe. Po Eucharystii uczestnicy uroczystości przeszli pod Pomnik Wdzięczności, znajdujący się przed budynkiem Urzędu Miasta. Przemówienie okolicznościowe wygłosił Henryk Skubisz, który przypomniał historię wybuchu wojny. Mówił o działaniach, które miały miejsce na naszym terenie. Palono wsie, mordowano ludzi. W lasach gromadziły się oddziały partyzanckie. - 31 sierpnia 1939 roku o godzinie 0.30 w nocy Hitler podpisał rozkaz wyznaczający termin ataku na Polskę na 1 września, godzinę 4.45. Na naradzie dowódców, przed atakiem na Polskę, Hitler powiedział: „Zniszczenie Polski jest naszym pierwszym



szym zadaniem. Celem musi być nie dotarcie do jakiegś oznaczonej linii, lecz zniszczenie żywej siły. Nawet gdyby wojna miała wybuchnąć na zachodzie, zniszczenie Polski musi być pierwszym naszym zadaniem. Decyzja musi być natychmiastowa ze względu na porę roku.

„Bądźcie bez litości – bądźcie brutalni” – apelował Hitler do swoich podwładnych i zwykłych żołnierzy – zauważył.

11 września Biłgoraj płonął.



Został podpalony przez niemieckich dywersantów. Spłonęło 9 ulic i ponad tysiąc budynków mieszkalnych, sklepów, kościołów, magistrat, kino i bank. W wyniku pożaru blisko 3 tys. ludzi straciło dach nad głową i dorobek całego życia.

Obchody zakończyły się złożeniem wiązanek kwiatów przed Pomnikiem Wdzięczności.

Na zakończenie uroczystości wystąpiły zespoły „Inspiracje” i „Retro-spekcie”, działające przy Uniwersytecie Trzeciego Wieku, oraz seniorzy z Klubu Seniora „Złoty Wiek” z Biłgorajskiego Centrum Kultury z koncertem słowno-muzycznym o tematyce wolnościowej i wyzwolenieczej.

Red.

Z historii Biłgoraja

Vivat Rex Stanislaus!

Po przeżyciu uroczystych obchodów 443 rocznicy nadania praw miejskich Biłgorajowi być może nikomu z jego mieszkańców nie przyszło do głowy, iż po królu Stefanie Batorym żyło jeszcze kilku innych monarchów, związanych także z naszym miastem. A jednak tak było i powinniśmy o nich również pamiętać.

W sumie aż... pięciu polskich władców ma udokumentowaną więź ze społecznością biłgorajską. Poczet ten należałoby zacząć rzecz jasna od tego, który ze względu na zasługi dla Jego Królewskiego Majestatu i Rzeczypospolitej, zezwolił szlachetnie urodzonemu Adamowi Gorajskiemu na założenie grodu nad Ładą. Albowiem ta lokacja, dokonana za jego zgodą, powiodła się na tyle, że możemy obecnie cieszyć się wspaniałym ośrodkiem miejskim, należącym niegdyś do 9 największych miast Małopolski, obok zacnego Krakowa czy Lublina.

Po nim historię Biłgoraja ubogacili jeszcze tacy monarchowie, jak Jan III Sobieski, obaj królowie sascy, tj. August II Mocny i August III oraz ostatni w dziejach Korony Polskiej władca elekcyjny – Stanisław August Poniatowski. Jeśli chodzi o Sobieskiego, pomógł on młodszej linii Zamoyskich dobić się praw do Ordynacji Zamojskiej po śmierci III ordynata Jana Sobiepana Zamoyskiego, zagarniętej i przetrzymywanej bezprawnie do 1676 roku przez oboźnego koronnego Stanisława Koniecpolskiego i jego ciotkę, (zmarłą w kwietniu 1672).

Z czasem ofiarował on także podbiłgorajskim franciszkanom, obdarzonych wbrew statutom sąsiednią ziemią ordynacką przez wyżej wymienionego, sumę 10 bitych talarów, wartości ówczesnych 70 złotych polskich, na rozwój kultu św. Marii Magdaleny. (Za 2 złp. odprowadzano wtedy, tzn. w 1693 roku, Mszę świętą albo opłacano pocztynioną za kurs w tą i z powrotem z Biłgoraja do Skierbieszowa, gdzie znajdował się pałac biskupa chełmskiego).

Ponadto zatwierdził jeszcze przywilej, wydany w lutym 1694 tutejszym Żydom przez Stanisława Antoniego Szczukę, nota bene jego osobistego sekretarza i przyjaciela, będącego już od roku właścicielem naszego miasta. Właśnie tenże akt potwierdzili dla nich potem władcy z dynastii saskiej, pierwszy z kolei dokładnie w 1698 roku. A był to naprawdę istotny dokument, bo uwalniający ich od zależności od kahału w Szczeszczynie, zarówno prawnej, jak i finansowej, dzięki czemu nasze miasto mogło się w końcu bogacić i rozwijać.

Ale najwięcej po królu Batorym zrobił dla Biłgoraja ten „najsłabszy” z nich, czyli Stanisław Poniatowski herbu Ciołek, koronowany we wrześniu 1764



▲ Król Stanisław August Poniatowski

roku, który swymi dyplomatycznymi i nie tylko zabiegami, przywrócił mu jeden z najważniejszych przywilejów. Mowa tu oczywiście o prawdziwej wolności, nie tylko tej osobistej, która stawała się udziałem każdego obywatela tego grodu od czasu lokacji, lecz także tej w znaczeniu dosłownym, utraconej nieszczęśliwie po pierwszym rozbiore Polski.

Niestety większość kojarzy go tylko z romansem z carycą Katarzyną II (od 1762 roku), która podniosła rękę na ukochaną Rzeczpospolitą, gdy tymczasem to dzięki niemu mieszczenie biłgorajscy i okoliczny lud mógł się nią cieszyć na nowo jeszcze przez 19 lat, tj. do upadku państwa polskiego. Lecz to zrozumiałe, gdyż po śmierci Augusta III Sasa, kiedy o nasz tron rywalizowały dwa zwaśnione stronnictwa magnackie, elekcję wygrał, nie bez jej pomocy, ów mało znaczący stolnik litewski i poseł na dworze carskim.

Oceniając to wydarzenie Jędrzej Kitowicz w swoich „Pamiętnikach, czyli historii Polski” tak napisał o niniejszym wyborze: „Dzieło najpryncypalniejsze całego narodu niemal w godzinie odbyte zostało, w zgodzie i spokojności od wieków w królestwie nie praktykowanej. [...] Na tej elekcji nikt bowiem ani krwią się nie oblał, ani winem nie zachłysnął, bo nie tylko wina, ale nawet i szklanki wody na polu elektoratnym nie było.

Ale hrabia z Wołczyna, który dla przymnożenia sobie monarszego splendoru, przybrał imię poprzednika, tzn. Augusta, dążył usilnie do przeprowadzenia reform o wiele większych niż oczekiwała tego bardziej oświecona część narodu. Niewykluczone nawet, iż już wtedy snuł plany założenia własnej dynastii. Nic więc dziwnego, że



▲ Król August II Mocny

nie tylko rodzima szlachta, lecz także obce mocarstwa zaczęły wrogo ustosunkowywać się do niego.

Obawiały się zwłaszcza zbytniego wzmocnienia Polski. Szybko doprowadziły drogą intryg do skłócenia magnaterii z innowiercami, którym odmawiano w naszym kraju praw politycznych. Co więcej, Prusy i Rosja zażądały wówczas od Poniatowskiego gwarancji ich równouprawnienia, co tylko dołało oliwi do ognia, gdyż w zamian za to wpływowi i niezadowolona szlachta obaliła zaraz wszystkie wprowadzone reformy królewskie.

Jakby tego było za mało, nagle zaczęli znikać w głębi Rosji kolejni opozycyjni senatorowie. To brutalne mieszanie się carycy w sprawy Rzeczypospolitej doprowadziło niespełna rok później, czyli w 1768 do wielkiego rokoszu, zakończonego zawianiem konfederacji (barskiej) przeciwko niej samej i jej zniechęconemu kochankowi. A właśnie na to czekali władcy sąsiednich państw.

Pierwsze porozumienie o rozbiore Polski zostało podpisane pomiędzy nimi już 17 lutego 1772 roku w Petersburgu. Panujący Rosji i Prus postanowili wówczas, jakimi ziemiami się podzielą, zachęcając do tego samego celowo się ociągającą Austrię. Ostatecznie te trzy państwa podpisały wspólny traktat podziałowy zaledwie sześć miesięcy później, tj. 5 sierpnia tego roku właśnie w powyższym mieście.

Jednak ich spory, co do podziału Rzeczypospolitej, bynajmniej nie ustały, ponieważ każdy z wymienionych próbował zająć większe terytorium od pozostałych sojuszników. W dodatku 36 tys. żołnierzy austriackich przekroczyło naszą granicę już znacznie wcześniej, niż inne wojska, tzn. 14 maja 1772 roku



▲ Król August III Sas

i to dwór wiedeński zapoczątkował faktyczny zabór ziem polskich już kilka lat wcześniej, zajmując w 1769 starostwo spiskie, a rok później kolejno: czorsztyńskie, nowotarskie i nowosądeckie.

A oto **proroczy** fragment deklaracji współzaborców, uzasadniającej zajęcie naszych rdzennych ziem, uchwalonej w Warszawie w miesiąc po pierwszym rozbiore: „[...] Tyle więc powodów nie pozwalają JKM Królowi Prus i JCW Cesarzowej i Królowej Węgier i Czech oraz JCW Cesarzowej Wszechrosji zwlekać dłużej w zajęciu zdecydowanego stanowiska w tych okolicznościach. Te potęgi ustaliły zgodnie, że należy działać niezwłocznie, aby doprowadzić do pokoju i porządku w Polsce i utrwalić na solidnych podstawach dawne konstytucje tego państwa i wolności jego narodu. [...] Nie mogąc zaniedbać swych pretensji i zdać się na los wydarzeń, uzgodniły i postanowiły między sobą, by ujawnić ich prawa do części Rzeczypospolitej, które każdy z nich gotów jest udowodnić”.

Zgodnie z przewidywaniami akt ten został oficjalnie zatwierdzony przez warszawski sejm rozbiorowy (1773-1775), mimo rozpaczliwego protestu dwóch posłów nowogrodzkich, Tadeusza Rejtana i Samuela Korsaka. Zresztą wszystko działo się już pod asystą zaborczych państw. Po pierwszym rozbiore cała włość biłgorajska znalazła się w zaborze austriackim, w cyrkule belskim i jednym z 59 dystryktów prowincji Galicja. Kilka lat później po reformie tej prowincji na mapie pojawiła się nawet (po raz pierwszy w historii) jednostka administracyjna związana z naszym miastem, tj. dystrykt biłgorajski w cyrkule belskim prowincji Galicja.

Jeśli chodzi o granicę w pobliżu



▲ Król Jan III Sobieski

Biłgoraja, miała nią być południowa linia dawnego województwa lubelskiego, biegnąca wówczas na wysokości Księżpola wzdłuż Tanwi. Tymczasem Austriacy posługując się niedokładnymi mapami zasłuzili pod Goraj i Janów Ordynacki (dziś Lubelski), zajmując po drodze m.in. Świętą Magdalenę (późniejszą Puszczę Solską), Biłgoraj, Gromadę oraz Frampol.

Początkowo król Poniatowski czekał na reakcję europejskich dworów, ale ani Anglicy, ani Francuzi nie zareagowali w ogóle. W międzyczasie zwrócił się też do papieża Klemensa XIV, prosząc go o pomoc. Niestety na odpowiedź głowy Kościoła czekał prawie jeden rok. Zresztą nie była ona dla nas wcale korzystna. Właśnie dlatego zrozpaczony zwrócił się w końcu do carycy, alarmując ją o złamaniu przez Austrię postanowień konwencji rozbiorowej.

Jej reakcja była niemal natychmiastowa. Lecz dopiero 9 lutego 1776 roku w wyniku tzw. „konwencji warszawskiej” Biłgoraj powrócił szczęśliwie do swego dawnego powiatu urzędowskiego i województwa lubelskiego, a żołnierzy austriackich zastąpił oddział wojsk koronnych. Tyle że nasze miasto żyło odtąd w atmosferze napięcia, które wzmagala biegnąca zaledwie 2 mile stąd granica, nieustanne tropienie szpiegów oraz szerząca się kontrabanda.

I chociaż czasami dochodziło także do zatargów pomiędzy biłgorajanami, a polskimi żołnierzami, mieszkańcy naszego grodu cieszyli się z przywróconej wolności, darowanej im nieco przypadkowo przez ostatniego króla polskiego.

*łac. – niech żyje król Stanisław!

Piotr Flor Prezes BTR

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

„Garażówka” za nami

W niedzielę 12 marca odbyła się kolejna edycja „garażówki”. Standardowo w niskiej cenie można było kupić, ubrania buty, zabawki, sprzęty AGD, książki, elektroniczne narzędzia oraz inne cuda. Wydarzeniu temu od początku przyświecał charytatywny cel.



– Już po raz dziewiętnasty spotkaliśmy się na targowisku „Mój Rynek” w Biłgoraju. Dziś jest około 170 wystawców, którzy sprzedają zbędne rzeczy. Kupić można tutaj niemal wszystko, asortyment jest szeroki. Obecni byli również pracownicy Urzędu Miasta Biłgoraja, którzy promowali miejski program dotacji źródeł ogrzewania oraz program Czyste Powietrze. Na październikowej garażówce dodatkowo zorganizujemy zbiórkę zużytych baterii. Każdy, kto przyniesie określony ilość otrzyma w zamian

drzewko lub torbę – zapowiada **Paweł Jednacz**, współorganizator Biłgorajskiej Wyprzedaży Garażowej.

Niektórzy z mieszkańców sprzedawali rękodzieło. – Drugi raz wystawiam podczas garażówki figurki, samochody kolekcjonerskie, obrazy oraz rzeźby. Córka własnoręcznie tworzy obrazy natomiast ja figurki Jezusa. Nawet gdyby to wydarzenie było organizowane kilka razy w miesiącu, to i tak odniosłoby sukces – mówi **Jan Wawer** z Biłgoraja, jeden z wystawców.

Przy okazji wyprzedaży prowadzona jest akcja pomocowa na rzecz Biłgorajskiego Stowarzyszenia Opieki nad Zwierzętami „Podaj Łapę”. Jak zwykle zbierane są datki, oraz karma dla bezdomnych psów i kotów z terenu Biłgoraja. Podczas każdej garażówki wystawcy przynoszą jej aż kilkaset kilogramów. W tym roku odbędą się jeszcze dwie Biłgorajskie Wyprzedaże Garażowe. Kolejna już za miesiąc w drugą niedzielę października.

Red.

Z POWIATU Sport

Karol Kręt w Porsche!

Karol Kręt jest uczniem Liceum Ogólnokształcącego ZS BiO w Biłgoraju. Podczas tego weekendu będzie rywalizował w Kartingowych Mistrzostwach Świata w szwedzkim Kristianstad w najszybszej kategorii, KZ2.

Lider klasyfikacji generalnej kartingowej serii Rotax Max Challenge Poland przymierza się do jazdy w serii samochodowej. Kierowca Orlen Team Karol Kręt odbył pierwsze sesje treningowe za kierownicą Porsche GT3 Cup.

Karol Kręt jest obecnie jednym z najszybszych zawodników kartingowych w Polsce. Będąc pod skrzydłami Orlen Team i fabrycznego zespołu Birel ART kierowca przymierza się do debiutu za kierownicą samochodu. Na niemieckim torze Lausitzring odbył pierwsze testy pod okiem Roberta Lukasa i jego Forch Racing.

– Moje pierwsze wrażenie było takie, że jazda samochodem i gokartem to zupełnie coś innego – komentował pierwsze jazdy w Porsche Karol Kręt. – Szczerze powiem, że tak potężnym i mocnym samochodem jeszcze nie jeździłem – dodał.

Auto, którym Karol Kręt wyjechał na treningi na torze w Brandenburgii, to Porsche GT3 Cup, które regularnie występuje w samochodowych wyścigach pucharowych. Ma moc 510 koni mechanicznych, a waży zaledwie 1250 kg.

– Na pewno przejście z gokarta do takiego samochodu jest bardzo odważnym i ogromnym krokiem – chwalił młodego kierowcę Robert Lukas. – Każdy był ciekaw, ale Karol spisał się znakomicie. Od pierwszego treningu było widać, że zna się na rzeczy. Treningi w jego wykonaniu były bardzo pozytywne – podkreślił.



Do samochodowego debiutu Karola Kręta jest jeszcze sporo czasu, jednak już dziś młody kierowca z Tereszpola rozpoczyna swoją przygodę z wyścigami samochodowymi. Obecnie jest liderem kartingowego pucharu Rotax Max Challenge Poland w najszybszej kategorii, ma na swoim koncie występy w najważniejszych

imprezach kartingowych świata, między innymi w Kartingowych Mistrzostwach Europy w kategorii biegowej KZ2. A to już przedsięwzięcie prawdziwego ścigania. Wielu dzisiejszych kierowców wyższych serii samochodowych odbyło podobną drogę.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Złota medalistka na spotkaniu w SP nr 1

Podwójna medalistka olimpijska Małgorzata Hołub-Kowalik spotkała się z biłgorajską młodzieżą. W miłej atmosferze odpowiadała uczniom na pytania związane z jej życiem, jednocześnie zachęcając do aktywności sportowej.



2 września na długo zapisze się w historii sportowej Szkoły Podstawowej nr 1 im. Śługi Bożego Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Biłgoraju. Tego dnia lekkoatletka olimpijska Małgorzata Hołub-Kowalik poprowadziła spotkanie dla dzieci i młodzieży.

– Sądzę, że jest to jedno z naj-

wiekszych wydarzeń sportowych w historii szkoły. Ta wizyta świeżo upieczonej podwójnej medalistki olimpijskiej w sztafecie cztery razy czterysta metrów pozwoliła pobudzić ducha sportowego w uczniach naszej szkoły – mówi **Marian Kurzyna**, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1

w Biłgoraju. – Jako lekkoatleta, który uprawiał ten sport w szkole średniej, wiem, że dystans czterech razy czterysta metrów jest bardzo wyczerpujący i trudny. Jego kocówkę zawodnik często biegnie na bezdechu, a po zawodach kilka minut dochodzi do siebie, zanim organizm wróci do równowagi. Stąd większy szacunek dla Małgosi za to, co ona w sporcie robi – podziwia.

Małgorzata Hołub-Kowalik to mistrzyni olimpijska z 2020 roku w sztafecie mieszanej 4 x 400 metrów oraz wicemistrzyni olimpijska w sztafecie 4 x 400 metrów.

– Czuje się bardzo dobrze jako autorytet sportowy podczas dzisiejszego spotkania z młodzieżą ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju. Staram się odpowiadać na wszystkie pytania, jakie młodzież kierowała

do mnie. Wiem, że troszkę się zawsze stresuję, ale staram się pokazać, że takie osoby jak ja są bardzo podobne do nich, żeby nie było tego dystansu, opowiadam jak wygląda życie sportowca na takim poziomie. Zawsze jest dużo energii i uśmiechów od dzieci i to jest bardzo miłe – opowiada **Małgorzata Hołub-Kowalik**, medalistka olimpijska.



Lekkoatletka odpowiadała na przeróżne pytania związane ze sportem oraz jej życiem, które zadawali uczniowie szkoły. Spotkanie pozwoliło zmotywować młodzież

do aktywności sportowej.

– Dla naszej usportowionej młodzieży przyjazd takiej osoby jest bardzo ważny, ma to wymierne korzyści. Dzięki temu każdy układa swoje plany i marzenia, i może też chciałby iść tą drogą jak pani Małgosia i też mieć swój ulubiony sport wraz z konkurencją, podczas której będzie mógł rywalizować o najwyższe miejsca – mówi **dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju**. – Nasza szkoła jest wszechstronna. Realizujemy wszystkie te dyscypliny sportu, które są do realizacji we współzawodnictwie szkolnym. Dzięki temu przed pandemią byliśmy najlepszą szkołą we współzawodnictwie sportowym w województwie lubelskim – dodaje **Marian Kurzyna**, dyrektor szkoły.

~Michał Kuliński

Z MIASTA JÓZEFOWA Samorząd

Inwestycja na finiszu

Dobiegają końca prace przy termomodernizacji budynku dawnego Liceum Ogólnokształcącego w Józefowie.



Inwestycja jest wykonywana dzięki dofinansowaniu jakie otrzymał samorząd Józefowa ze środków unijnych. - *To kolejny budynek, który został zlecony do termomodernizacji. Obecnie jest duże zaawansowanie prac na elewacji. Dobrze, że jest pogoda, pojawiło się słońce, a to pozwoli na szybki postęp prac* - mówił podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej w Józefowie burmistrz **Roman Dziura**.

W byłym LO trzeba m.in.: docieplić ściany i wykonać nową elewację, a także wymienić okna, oświetlenie i centralne ogrzewanie, w tym zamontować kotły gazowe. Budynek byłego liceum jest trzecim i ostatnim obiektem, poddawanym termomodernizacji w ramach projektu współfinansowanego z pieniędzy unijnych. W 2019 roku józefowski samorząd wykonał podobne prace w przedszkolu, a w 2020 - w ośrodku kultury.

Za wykonanie instalacji centralnego ogrzewania i modernizację instalacji gazowej gmina zapłaci prawie 190 tysięcy złotych. Umowa z firmą, która wygrała przetarg ma być podpisana w najbliższych dniach, a na wykonanie robót wodno-kanalizacyjnych będzie 50 dni. Trwają już prace przy dociepleniu stropu, ścian i fundamentów, wymianie kilku okien oraz budowie schodów z dodatkowym wejściem do planowanego schroniska. Ta część inwestycji będzie kosztować 375 tysięcy złotych, a termin jej zakończenia jest wyznaczony na początek listopada.

Józefowski samorząd ma już także podpisaną umowę z firmą, która zajmie się wymianą oświetlenia. Realizacja tego zadania to koszt, sięgający 64 tysięcy złotych. W ramach tego samego projektu w 2019 roku Gmina Józefów wykonała podobne prace w przedszkolu, a w 2020 w ośrodku kultury. Większość pieniędzy na te zadania samorząd pozyskał z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego, skąd otrzyma pieniądze na pokrycie maksymalnie 85 procent kosztów kwalifikowalnych. **Red.**

Z GMINY TERESZPOL Akcja

Narodowe czytanie w Bibliotece

„Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej była lekturą Narodowego Czytania w 2021 roku. Finał tegorocznej, jubileuszowej edycji odbył się w sobotę 4 września. W akcję włączyła się Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól.



4 września już po raz dziesiąty pod patronatem Pary Prezydenckiej odbyło się Narodowe Czytanie, akcja, która ma promować czytelnictwo oraz największe dzieła polskiej literatury. Lekturą jubileuszowej odsłony Narodowego Czytania była „Moralność pani Dulskiej”. W akcję włączyła się Biblioteka Publiczna Gminy Tereszpól. Członkowie Młodzieżowego Klubu Czytelniczego tego dnia przeczytali fragment utworu.

„Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej to wyjątkowy utwór, który piętnuje obłudę i zakłamanie. Odnajdujemy w nim komizm i gorzką

ironię, mistrzowskie odmalowanie postaci i wycucie języka, ale przede wszystkim uniwersalne przesłanie moralne, które w imię uczciwości i sprawiedliwości każe potępiać zło. Sztuka Zapolskiej wzbogaciła literaturę polską o ważną refleksję społeczną. Pojęcie „dulszczyzna” weszło na trwałe do języka potocznego i na przestrzeni epok było różnie interpretowane, stając się przedmiotem żywych dyskusji. Akcja Narodowe Czytanie organizowana jest przez Prezydenta RP od 2011 roku. Została zainicjowana wspólną lekturą „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. **Red.**

Z GMINY BIŁGORAJ Dożynki

Dożynki gminy Biłgoraj

W niedzielne popołudnie odbyły się dożynki gminy Biłgoraj. Coroczne święto plonów odbyło się w Dąbrowicy. Były to jednocześnie ostatnie tegoroczne dożynki na terenie powiatu biłgorajskiego.

Po zbiorach przyszedł czas na dożynki. Podczas tego wyjątkowego święta rolnicy dziękują za ukończenie zniw i prac polowych, jednocześnie podsumowując mijający rok. Pandemia na przemian z suszą i podtopieniami sprawiły, że był on wyjątkowo trudny dla każdego rolnika. Dożynki gminy Biłgoraj były ostatnim świętem plonów, które odbyło się w 2021 roku.

- *Dzisiejsze dożynki gminoparafialne odbywają się w przepięknej miejscowości Dąbrowica. Jest tutaj szereg osób uprawiających ziemię. Jak co roku chcieliśmy uhonorować gospodarzy, którzy każdego roku w pocie czoła zbierają plon na naszej Biłgorajskiej Ziemi. W organizację dożynek aktywnie włączyły się organizacje pozarządowe. Prężnie działają dzisiaj strażacy, młodzież, LZS oraz Koła Gospodyń Wiejskich. Ta współpraca pomogła nam zorganizować tegoroczne święto plonów* - podkreślał **Wiesław Różyński**, wójt gminy Biłgoraj. - *Gmina Biłgoraj jest w 67% pokryta lasami. Uprawia się tutaj zboża oraz różnego rodzaju owoce miękkie. Nasza gmina jest swoistą sypialnią dla miasta Biłgoraja, gdzie mieszkańcy mogą odpocząć* - dodał.



goraja, gdzie mieszkańcy mogą odpocząć - dodał.

12 delegacji z terenu gminy Biłgoraj złożyło podczas wydarzenia tradycyjne wieńce dożynkowe, wykonane z plonów zebranych podczas zniw. Tradycyjnie starostwie dożynek poświęcili uczestników wydarzenia pszenicą, jako symbol szczęścia na nowy rok.

- Obecność przedstawicieli władz centralnych jest dowodem na to, że rolnictwo jest ważną strategiczną gałęzią gospodarki państwa. To również dzięki mieszkańcom gminy Biłgoraj polska ma zapewnione

bezpieczeństwo żywnościowe. Bez rolnictwa polska straciłaby bardzo wiele, dlatego bardzo ważne jest, żeby władze centralne wspierały rolników, aby mogli żyć oni na przyzwoitym poziomie i nie martwić się o przetrwanie dla siebie i swoich rodzin - mówił **Marcin Romanowski**, wiceminister sprawiedliwości.

Równoległe z wydarzeniem można było obejrzeć zmagania sportowców podczas Workout Harvest Competition. Zawodnicy z całej polski rywalizowali o tytuł najlepszego sportowca.

~Michał Kuliński

Z GMINY BISZCZA Dożynki

Dożynki powiatowe w Biszczu

Niedzielne wydarzenie było zwieńczeniem roku ciężkiej pracy rolników z terenu całego powiatu biłgorajskiego. Niesprzyjająca pogoda nie zepsuła dobrej zabawy, która zawsze towarzyszyła uroczystościom w gminie Biszczu. Tym razem na uczestników czekały koncerty i występy a także poczęstunek zorganizowany przez Koła Gospodyń Wiejskich.

W tym roku dożynki powiatowe odbyły się nad zalewem Biszczu-Żary. Mimo niesprzyjającej pogody mieszkańcy powiatu tłumnie przybyli świętować ukończenie zniw. Wydarzenie rozpoczęło się przemarszem korowodu dożynkowego, a następnie Mszą świętą w intencji rolników.

- *Co roku o tej porze stwierdzamy, że plon został zebrany. Jeżeli jest on obfity, to mówimy, że to był dobry rok, ale rolnicy nie zawsze cieszą się z urodzaju, ponieważ zdarza się czasem, że jest klęska urodzaju. Właśnie wtedy bardzo nisko jest cenione to, co zostało w pocie czoła zebrane przez rolników* - mówił podczas homilii **Stanisław Belz**, proboszcz parafii pw. Najświętszego Serca Jezusa w Biszczu.

Po uroczystej Mszy świętej głos zabrali zaproszeni goście.

- *Chciałbym dzisiaj zwrócić się do rolników, którzy na co dzień zajmują się uprawą ziemi. Jest ona żywicielem całego narodu. To ciężka praca i trud rolników determinuje sukces całego powiatu i całej naszej ojczyzny. Bez tego nic by się nie udało i nic by nie*



mogło zaistnieć - mówi **Andrzej Szarlip**, starosta biłgorajski. - *Praca rolnika jest wyjątkowa, w szczególności dlatego, że jest on najbliższy Boga i to Błogosławieństwo Boże rozumie najlepiej, ponieważ wie, że jeśli Pan Bóg nie pobłogosławi jego ciężkiej pracy, to efekty zawsze będą mizerne* - dodaje.

Już po raz drugi dożynki powiatowe odbyły się w Biszczu. W tym roku impreza, tak jak przed kilkoma laty była bardzo udana. Pomimo tego, że padało, frekwencja dopisała.

- W drugiej części wydarzenia można było zobaczyć wykonawców

z terenu gminy Biszczu. To nasze zespoły śpiewacze oraz gminna orkiestra dęta. W dalszej części wystąpił zespół Fire LBL, odbył się również pokaz mody, który zaprezentowali uczniowie ZSZiO w Biłgoraju. Naszą gwiazdą wieczoru był zespół folklorystyczny Rokiczanka - mówi **Piotr Cichórz**, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Biszczu. - *Zespół Rokiczanka bardzo dobrze wpisuje się w folklorystyczny styl dzisiejszych dożynek oraz terenu gminy Biszczu. Gościmy ten zespół w naszej miejscowości już po raz drugi* - dodaje.

~Michał Kuliński

REKLAMA

NATUR HOUSE
 Eksperti w reedukacji żywieniowej

**Schudnij skutecznie
 i spełniaj marzenia!**



Umów się na bezpłatną konsultację

Centrum Dietetyczne Naturhouse
 ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj
 tel. 696 250 666

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
 (obok apteki przy dworcu)
 Przyjmuje w piątki od godz. 17⁰⁰
 Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
 Ortopedia Stalowa Wola



**Specjalista
 ortopeda-traumatolog**
 lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
 (dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
 Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

DIAGNOSTYKA
 laboratoria medyczne
 ...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie



- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
 tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
 Badania CITO pon.-pt. do 14:00
 Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
 tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
 Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY
 Izabela Zawolik-Wołoszczak



Rejestracja:
 Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00
 Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
 tel. 572 480 201

NOWA LOKALIZACJA
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
 ul. Kościuszki 18
 ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG
- dziecięcy

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
 w czwartki
 w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
 w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰



Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
 lub osobiście w godzinach przyjęć
 tel. (84) 686 56 88
 ul. Poprzeczna 3a
 (budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z GMINY ALEKSANDRÓW Społeczne

„Korzenie Aleksandrowa – korzenie naszych rodzin”

Pod takim hasłem w sobotnie przedpołudnie 26 sierpnia odbyło się spotkanie seniorek z Aleksandrowa Czwartego. Wydarzenie jest częścią projektu pod tytułem „Zaangażowanie ma znaczenie”.

Uczestniczyły w nim seniorki po sześćdziesiątym roku życia oraz seniorki z miejscowych Kół Gospodyń Wiejskich. Panie z Aleksandrowa Czwartego swoje działania skupiły wokół podtrzymywania i upowszechniania lokalnej tradycji. Pomysł utrwalania naszego dziedzictwa pojawił się dlatego, że wielu seniorów nie zna dokładnie historii powstania Aleksandrowa i okolicznych miejscowości. Kolejnym powodem było umocnienie przekonania wśród seniorów, jak mają ważną misję ochrony dziedzictwa Aleksandrowa i własnych rodzin oraz przekazywania wiedzy o nim kolejnym pokoleniom. Wstępne prace polegały na zaplanowaniu inicjatywy, rekrutacji uczestników, rozdzieleniu zadań i ich realizacji. Jednym z zadań było chociażby wyszukanie najstarszych fotografii w swoich domowych zbiorach. Kolejnym działaniem było przygotowanie wystawy regionalnej, która towarzyszyła spotkaniu. Znalazły się na niej prace dokumentacyjne o Aleksandrowie ze zbiorów aleksandrowskiej biblioteki. Zostały także zaprezentowane na niej fotografie ze zbiorów domowych seniorek z Aleksandrowa Czwartego. Prezentowane prace, jak mogły się przekonać uczestniczki spotkania, powstały w dużej mierze dzięki społecznemu

zaangażowaniu mieszkańców oraz przekazywaniu przez nich dzieciom i młodzieży wiedzy o dziedzictwie historycznym, a szczególnie kulturowym Aleksandrowa. Wystawa wzbudziła duże zainteresowanie. Oglądane prace przywoływały wśród seniorek mnóstwo wspomnień tych znanych z autopsji, ale też zapamiętanych z opowieści rodziców czy dziadków.

Głównym punktem programu inicjatywy było wystąpienie pana Tomasza Brytana z Muzeum Ziemi Biłgorajskiej w Biłgoraju. Pan Tomek opowiedział seniorkom bardzo ciekawie o dziejach powstania miejscowości Aleksandrów. Doskonale przygotowany i posiadający rozległą wiedzę historyczną mówił nie tylko o historycznych uwarunkowaniach jednej z najdłuższych wsi w Polsce i jej rozwoju, ale również jak powstawały nazwy okolicznych miejscowości w różnych okresach historycznych czy o Ordynacji Zamojskiej. Historyk pokazał także uczestniczkom prezentację multimedialną, bogatą w różnorodne materiały archiwalne, która w ciekawy sposób przedstawiała powstanie Aleksandrowa. Na zakończenie pan Tomasz przeprowadził warsztaty interaktywne. Uczestniczki uczyły się rozpoznawania map z różnych okresów historii i odszu-



kiwania terenów zajmowanych obecnie przez gminę Aleksandrów, umiejscowienia okolicznych miejscowości i samego Aleksandrowa czy poznawania życia i dawnych obyczajów pierwszych mieszkańców naszej wsi. Spotkanie z panem Tomkiem Brytanem dało seniorkom bogaty zasób wiedzy o korzeniach Aleksandrowa. Pokazał on im także, jak dobrze opisywać fotografie ze zbiorów domowych, aby były one jak najlepszym źródłem informacji, dlatego że są cenną częścią naszego lokalnego dziedzictwa). Kolejnym punktem programu było obejrzenie filmu animowanego opartego na legendzie o powstaniu Aleksandrowa, który zrealizowała młodzież w ramach projektu „Filmowe pogawarki”. Animacja zachęciła seniorki do opowiadania legend i podań związanych z naszą

miejscowością. Następnie odbyły się warsztaty, podczas których uczestniczki układały puzzle przedstawiające najstarsze fotografie Aleksandrowa z końca XIX i pierwszej połowy XX wieku ze zbiorów miejscowej biblioteki. Układanie fotografii okazało się dobrą zabawą, ale był to też świetny pretekst do rozmów i dyskusji na temat tego, co przedstawiały zdjęcia, np. dawnej zabudowy, krajobrazów, ubiorów, budynków czy prac polowych. Panie z Aleksandrowa Czwartego opowiadały o przyniesionych przez siebie fotografiach, o tym, jak ważne jest pamiętanie o korzeniach swojej rodziny.

Organizatorki przygotowały również smaczny poczęstunek, który wspaniale dopełniał wspólnie spędzany czas. Podczas spotkania seniorki wymieniały się

informacjami na temat działań w swoich kołach gospodyń wiejskich, wspominały tradycyjną kuchnię i dawne życie na wsi.

Spotkanie było świetną okazją do pogłębiania integracji mieszkańców gminy, zachęcenia seniorów do wyjścia z domu, realizowania swoich pasji, poszerzenia kompetencji budowania dobrych relacji z wnukami, a przede wszystkim do podjęcia aktywnego działania.

Wspólne spotkanie też umożliwiło seniorkom wypowiedzenie się na temat swoich potrzeb oraz oczekiwań w zakresie aktywizowania osób starszych tak, aby miały one możliwość włączania się w działania społeczne i obywatelskie.

Swoje działania seniorki z Aleksandrowa Czwartego przeprowadziły w partnerstwie z Gminną Biblioteką Publiczną w Aleksandrowie. Opiekę merytoryczną nad grupą inicjatywną z Aleksandrowa Czwartego sprawowała Anna Maciąg-Pazik, jedna z założycielek Fundacji Bliżej Pasji.

Projekt „Zaangażowanie ma znaczenie!” jest dofinansowany ze środków programu wieloletniego na rzecz Osób Starszych „Aktywni+” na lata 2021-2025 i realizowany jest przez Fundację Bliżej Pasji w partnerstwie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Biłgoraju.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Rok szkolny rozpoczął

Tradycyjnie uczniowie biłgorajskich szkół podstawowych oraz średnich rok szkolny rozpoczęli Mszą świętą. Z powodu pandemii koronawirusa, tak jak ostatnio, wydarzenia odbyły się bez apeli szkolnych.



„Stracony czas już nigdy nie wróci” to motto kazania wygłoszonego przez ks. Krystiana Bordzania do uczniów SP nr 1 oraz ZSiO w Biłgoraju. Nowy rok szkolny 2021/2022 rozpoczęli oni Mszą świętą w kościele parafialnym pw. Trójcy Przenajświętszej i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Biłgoraju.

To właśnie dziś uczniowie w murach swoich szkół po dwumiesięcznej przewie wakacyjnej

spotkali się z rówieśnikami i nauczycielami. Decyzją ministra uczniowie wracają do nauki stacjonarnej, jednak ze względu na sytuację epidemiczną całą społeczność szkolną obowiązują dotychczasowe zasady bezpieczeństwa oraz reżim sanitarny.

Życzymy wszystkim, aby rok szkolny 2021/2022 odbywał się w takiej formie, jak było to przed pandemią koronawirusa.

Red.

Z GMINY TERESZPOL Wydarzenie

Pamięci powstańców

3 września 1963 roku na wzgórzu Polak nieopodal Panasówki rozegrała się jedyna zwycięska bitwa powstania styczniowego. W minioną niedzielę uczczono pamięć powstańców.

W niedzielę 5 września odbył się XVI rajd rowerowy na wzgórze Polak. Uczestnicy wyruszyli jednocześnie zorganizowanymi grupami z Biłgoraja, Tereszpola, Józefowa, Tomaszowa Lubelskiego, Zwierzyńca, Szczebrzeszyna i spotkali się w rejonie wzgórza Polak. Przejechali oni dystans kilkudziesięciu kilometrów w dużej części drogami polnymi i leśnymi z kilkoma podjazdami na wzgórze Roztocza.

Celem rajdu było m.in. uczczenie pamięci uczestników powstania styczniowego z 1863 roku w 156. rocznicę zwycięskiej bitwy na wzgórzu Polak pod Panasówką oraz popularyzacja turystyki rowerowej na Roztoczu i w Puszczy Solskiej. Nie bez znaczenia była również integracja braci turystycznej, społeczności lokalnej, stowarzyszeń, instytucji samorządowych i przedsiębiorstw wspierających aktywne formy wypoczynku, ochronę przyrody i pamięć historyczną o powstaniu styczniowym.

Po odpoczynku i posiłku złożona została wiązanka kwiatów przy pamiątkowym obelisku. – Chcemy przypomnieć wydarzenia, które miały miejsce 3 września 1863 roku. W czasie naszych uroczy-



stości przypominamy to miejsce i osoby z nim związane, m.in. Marcina Lelewela Borelowskiego oraz Kajetana Ćwieka Cieszkowskiego poległego tutaj na polach Tereszpola, który wspólnie z partyzantami polskimi walczył o odzyskanie niepodległości – mówił Tadeusz Grabowski, zastępca dyrektora Roztoczańskiego Parku Narodowego.

Minutą ciszy uczczono również pamięć śp. Stanisławy Dzików, która była

dobrym duchem rajdu.

Organizatorzy rajdu to: PTTK Oddział w Biłgoraju, Gmina Tereszpole oraz Roztoczański Park Narodowy. Głównym sponsorem imprezy jest AMBRA S.A.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Zamiast do kosza to na regał

Mowa o zużytych zniczach, ponieważ w Biłgoraju na starym cmentarzu przy ul. Lubelskiej został ustawiony regał.



Postawienie regału na zużyte znicze to pomysł, na który wpadli pracownicy Referatu Gospodarki Komunalnej w Biłgoraju. Cel tego przedsięwzięcia to ponowne ich wykorzystanie oraz mniej śmieci.

Na stronie internetowej Urzędu Miasta Biłgoraja czytamy: „To rozwiązanie nie tylko ekonomiczne, ale przede wszystkim ekologiczne. Do tej pory wszystkie wypalone znicze były wyrzucane do cmentarnego kontenera. Teraz niezniszczone znicze będzie można zostawić na regale, aby ktoś inny mógł je nieodpłatnie wziąć, włożyć nowy wkład i postawić na grobie swoich bliskich. W ten sposób do śmietników trafi mniej odpadów”. – *Zachęcamy do ponownego wykorzystywania zniczy. Dbanie o naszą planetę to nie wstyd, ale obowiązek nas wszystkich* – twierdzą władze miasta Biłgoraja.

Red.

Z GMINY TUROBIN Wydarzenie

Ofiarom reżimu komunistycznego

W niedzielę, 5 września, w Czernięcinie Poduchowym miało miejsce odsłonięcie pomnika ofiar zbrodni sowieckiej.



Uroczystości rozpoczęły się widowiskową inscenizacją historyczną zatytułowaną „Krew w rzece Por”. Zrekonstruowano wydarzenia historyczne z 15 kwietnia 1945 roku. Czynny udział w nim wzięła lokalna społeczność, a przygotowana została przez Grupę Rekonstrukcji Historycznej „WIR” z Biłgoraja.



Następnie w kościele p.w. św. Katarzyny w Czernięcinie Poduchownym odprawiona została Msza św. w intencji pomordowanych. Przewodniczył jej dziekan ks. Krzysztof Adamowski oraz proboszcz parafii św. Katarzyny ks. Bolesław Stepnik.

Po nabożeństwie uczestnicy przeszli

na cmentarz parafialny. Tam przedstawiciele rodzin pomordowanych, organizatorzy wydarzenia i inicjatorzy budowy pomnika odsłanili pomnik poświęcony ofiarom tragicznych wydarzeń. W 1945 roku mieszkańcy Czernięcina, Żurawi, Gaju Czernięcińskiego, Wólki Czernięcińskiej i Turobina stali się ofiarami zbrodni dokonanej przez funkcjonariuszy sowieckiego i komunistycznego reżimu za wspieranie polskiego podziemia niepodległościowego. 19 kwietnia 1945 r. sowiecki pluton pogranicza wraz z plutonem operacyjnym Komendy Powiatowej MO w Krasnymstawie dokonał zbrodni na mieszkańcach gminy Turobin. Najmłodsza ofiara miała 17 lat, a najstarsza 58. Zamordowano 12 osób.

Organizatorami uroczystości byli: IPN Lublin, Gmina Turobin, Szkoła Podstawowa w Czernięcinie Głównym, Stowarzyszenie Głos Bohatera Fundacja Pamięci Narodów.

Red.

Z GMINY TARNOGRÓD Wydarzenia

IV Tarnogrodzki Rajd Rowerowy

W minioną niedzielę 5 września 2021 r. odbył się IV Tarnogrodzki Rajd Rowerowy. Organizatorami wydarzenia byli burmistrz Tarnogrodu oraz Tarnogrodzki Ośrodek Kultury a jego koordynatorem Krzysztof Tarnowski.

Do uczestnictwa w rajdzie zaproszeni byli wszyscy chętni mieszkańcy Tarnogrodu bez ograniczeń wiekowych. Jedynym warunkiem była umiejętność jazdy na rowerze oraz kondycja umożliwiająca przejazd około 30 km. Rajd wyruszył ok godz. 14. spod Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury. Grupy rowerzystów młodszych i starszych miały do pokonania 2 trasy: około 8 km i 35 km. Grupę młodszą prowadził burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec, a starszą Krzysztof Tarnowski. Starsza grupa przemierzyła szlak od Tarnogrodu poprzez Bukowinę, Jastrzębiec, Brzyrkę, Woleń, Luchów Górny i Majdan Sieniawski. Celem imprezy była promocja zdrowego trybu życia oraz zaszczepienie wśród mieszkańców zamiłowania do turystyki rowerowej. W połowie drogi w pięknym miejscu nad jeziorkiem w lesie luchowskim zwanym



„Czerwonym Brodem” zorganizowano ognisko, na którym wszyscy bez wyjątku mogli sobie upiec pyszną kielbaskę i przy posiłku podzielić się wrażeniami z wycieczki. Kto chciał, mógł obejrzeć tamy bobrów i inne leśne atrakcje, a Paweł Dec opowiedział o niezwykłej historii tego miejsca. Pogoda dopisała

i humory również, w miłej atmosferze, najedzeni w dobrych nastrojach rowerzyści ruszyli w powrotną drogę, przystanawszy na chwilę, by zobaczyć wiekowy buk rosnący w okolicznych lasach. Kolejna wspólna rowerowa zabawa szykuje się w przyszłym roku!

Red.

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Zakończyli wędrówkę w Biszczu

W piątkowy wieczór Ochotniczy Szwadron Kawalerii zakończył swoją 6-dniową wyprawę szlakiem bojowym spod Baranowa Sandomierskiego. Kawalerzyści jechali konno, aby uczcić pamięć ułanów ze Szwadronu Kawalerii 3 Pułku Ułanów Śląskich.

Wieczorem 28 sierpnia zakończyła się 280-kilometrowa wyprawa Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich. Trasa dobiegła końca w Biszczu. To właśnie w tej gminie znajduje się Szwadron Kawalerii im. 3. Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu.

– Przed przybyciem Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich do Biszczu spotkaliśmy się tego samego dnia w Tarnogrodzie, aby tam wspólnie złożyć symboliczną wiązkę kwiatów przed tablicą w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego. Następnie wyruszyliśmy na stary cmentarz, gdzie złożyliśmy kwiaty na grobach żołnierzy należących do 3 Pułku Ułanów Śląskich – mówi **mjr Mirosław Buła**, ułan Szwadronu Kawalerii im. 3 Pułku Ułanów Śląskich w Biszczu. – 22 sierpnia nasz pułk obchodził swoje święto. Była to już 49. rocznica jego powstania – dodaje.

To już drugi raz ochotniczy Szwadron 3 Pułku Ułanów Śląskich zawitał w Biszczu.

– Jest nam niezmiernie miło, że możemy już po raz drugi gościć naszych kolegów z Ochotniczego Szwadronu 3 Pułku Ułanów Śląskich. W zeszłym roku rozpoczęli swój rajd nad naszym zalewem,



a w tym roku to właśnie u nas kończą – mówi **Piotr Cichórz**, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Biszczu. – W ostatnim czasie uczestniczyliśmy w uroczystości odsłonięcia tablicy poświęconej dowódcy 3 Pułku Ułanów Śląskich płk. Czesławowi Chmielewskiemu, która odbyła się w Tarnowskich Górach – dodaje.

Szwadron jechał do Biszczu 6 dni. Trasa była podzielona na odcinki o różnej długości, od 30 do 60 km, co finalnie dało 280 km. W tym roku Biszczu znalazła się na końcu tej prawie tygodniowej trasy.

– Jest to kolejny etap naszego rajdu szlakiem bojowym 3 Pułku Ułanów Śląskich, który rozpoczęliśmy kilka lat temu przejazdem przez bramę w Tarnowskich Górach, gdzie znajdowały się koszary 3 Pułku Ułanów Śląskich. Tego

roku przypadł odcinek, który biegnie z Baranowa Sandomierskiego tutaj do Biszczu – informuje **por. kawalerii ochotniczej Ryszard Hess**. – Idea samego stowarzyszenia narodziła się około 10 lat temu, kiedy kilku pasjonatów historii i jeździectwa postanowiło połączyć to w jedną pasję i właśnie w taki sposób powstał szwadron, który

z biegiem czasu coraz bardziej się rozwijał – dodaje.

Tak długa wyprawa ochotniczego szwadronu w celu uczczenia pamięci poległych pokazuje, jak wielką wartością jest patriotyzm.

– W dzisiejszych czasach bardzo ważna jest taka postawa patriotyczna, jakiej uczy nas Ochotniczy Szwadron Kawalerii 3 Pułku Ułanów Śląskich. Kilkanaście osób przywędrowało do Biszczu z okolic Sandomierza, chcąc uczcić pamięć poległych żołnierzy – mówi **Zbigniew Pyczko**, wójt gminy Biszczu. – W gminie Biszczu od prawie 50 lat istnieje Szwadron Kawalerii im. 3 Pułku Ułanów Śląskich, do którego także należę. Został on założony przez Antoniego Kurowskiego po jego przyjeździe z wojska 12 maja 1972 roku – dodaje wójt.

~Michał Kuliński

OGŁOSZENIA DROBNE

Nieruchomości

POSIADAM DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizazystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Wynajmę** lokale na handel, usługi, magazynowe z możliwością wynajmu mieszkania ul. Skłodowskiej 37 Tel. 539-810-327

• **Wynajmę** domek wolnostojący około 40m2 w Majdanie Gromadzki. cena do uzgodnienia Tel. 665-253-160

• **Lokal** handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411

• **Wynajmę** mieszkanie w Warszawie- Śródmieście dwa pokoje + salon z aneksem, parking podziemny, wolne od 1 października Tel. 602-124-835

POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

• **Poszukuje** mieszkania do wynajęcia, 2 pokoje i kuchnia, na terenie Biłgoraja/Tarnobrode. Tel. 505 338 824

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

• **Kupię** kawalerkę lub mieszkanie do 50m2 na parterze Tel. 697-437-951

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Sprzedam** działkę budowlaną 12,5 ary z planem zagospodarowania w atrakcyjnym miejscu. Tel. 602-438-932

• **Do sprzedania** siedlisko w Woli Obszańskie gmina Obsza. Dom Drewniany z mediami (woda, prąd), murowana stodoła na działce o powierzchni 1200 m² oraz grunty rolne o powierzchni 4900 m². Cena 55 tys. zł. Tel. 512 512 434



• **Kupię działkę rekreacyjną w pobliżu rzeki i lasu na roztoczu Tel. 602-438-932**

• **Sprzedam** autoserwis i nieruchomość, na której jest działalność handlowo-usługowa o pow. 500 m2 w Nisku ul. Rzeszowska 51. Może być na hurtownię, sklep, bar itp. Tel. 690-615-374 / 510 821 877

• **Sprzedam** 5 działek budowlanych 9-arowych o wymiarach 30/30, uzbrojone Kolonia Sól Tel. 606-994-231

• **Sprzedam** tanio działkę 30 ary, szer. 22 m, Kolonia Sól, są warunki zabudowy blisko ul. Granicznej. Okazji Tel. 668-402-731

• **Sprzedam** lokal handlowy (lokal obecnie wynajęty) z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2, stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** działkę budowlaną z warunkami zabudowy dostęp do drogi i rzeki. Wszystkie media prąd woda kanalizacja światłowód 8 km od Biłgoraja przy drodze nr. 835, razem 3 działki o pow. 6609 m2. Razem taniej - 10% Tel. 785 341 107

• **Sprzedam** działki przy drodze gminnej z możliwością zabudowy (w sąsiedztwie domek), użytki rolne przecina rzeka, dalej działka do użytkowania leśnego z dorodnym drzewostanem Tel. 785-341-107

Motoryzacyjne

SPRZEDAM POJAZD

• **Sprzedam** Ford Transit 2000r, 2.4 Tddi Poduszka powietrzna kierowcy, wspomaganie kierownicy, klimatyzacja nieszczelna, 6 osobowy, wywrotka na bliźniaku, 24500zł brutto, faktura vat Tel. 698525297



• **Opel** Combo 2002 r. Tel. 889732988, 787265151

• **Sprzedam** golf V, 2004 rok, benzyna 1,6, po wymianie olejów, rozrząd pasków. Cena do uzgodnienia. Tel. 517-474-589

CZĘŚCI

• **Sprzedam** pompowtryski szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowe koło, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba (zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowy klucz pneumatyczny z nasadkami 1/2 cala, w walizce. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** radio samochodowe firmy Pionier Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** felgi stalowe z kompletem śrub do mercedesa E klasa Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411

Praca

DAM PRACĘ

• **Poszukuję** opiekunki (kobiety) do osoby niepełnosprawnej. Mieszkanie, wyżywienie gratis, zapłata 2800,00 zł. Okolice Bałtony Tel. 530-888-625

Biznes

BUDOWNICTWO

• **Sprzedam** krokwie 6/14 długość 6m szt. 24, kantówkę 14/14 długość 6m, deskę szalunkową około 4m3 długość 6m, deskę 3,2 mm około 4m3, deski dębowe 1 m3. Tel. 665-253-160

• **Sprzedam** potrójną cegłę z Hedwiżyna oraz pustaki z Długiego Kąta za połowę ceny Tel. 699-427-329

Rzeczy używane

SPRZEDAM

• **Sprzedam** silnik S-320 (18) w dobrym stanie Tel. 536-512-525

• **Sprzedam** kuchnię gazową czteropalnikową z piekarnikiem, stan bardzo dobry Tel. 531-956-967

• **Sprzedam** dwukołową przyczepkę do ciągnika duża platforma Tel. 531-956-967

• **Sprzedam** łóżko piętrowe (antresola), kolor dąb sonoma, stan bardzo dobry, wysokość 190cm, szerokość 204cm, głębokość 83cm (biurko) 120cm (schodki), powierzchnia spania 80/200cm, cena 699zł. do negocjacji Tel. 505-785-225



• **Sprzedam** zwykłą pralkę wirnikową cena 150zł, wirówkę do bielizny cena 150zł, kołdrę z puchu gęsiego cena 70zł. (nowa) Tel. 881-599-661

• **Sprzedam** opony do Volvo, mało używane i rowery miejskie 3 męskie i 1 damka zagraniczne- tanio! Tel. 665-843-119

• **Sprzedam** telewizor LG-32 cali z dekoderm i anteną do odbioru TV- naziemnej cena 300zł oraz obraz olejny słoneczniki cena 150zł. Tel. 881-599-661

• **Sprzedam** grzejniki żeliwne około 50 szt. (w dobrym stanie) Tani! Tel. 697-437-951

Różne

RÓŻNE

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Sprzedam** nagrzewnicę gazową do tuneli lub hali, 230V, moc 40KW, stan bdb., regulacja temperatury, wyłącznik ciepła, turbina strunowa, wyłącznik termiczny Tel. 600-992-390

• **Nieużywana** pompa hydrofola z silnikiem 3KW-380V-1430 obrotów. Zestaw grudziądzki. Pompa SK6.01, wydajność 6-12 m3/h, bardzo mocny i trwały zestaw z lat 80-tych. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** niemiecki piec kompletny, nowy, z komputerem do ogrzewania pokoi mieszkaniowych lub magazynowych, wydajność 40-50 m2. Ogrzewanie węglem, brykietem, drewnem, ewentualnie można palić wszystkim, cena 2000zł.Biłgoraj Tel. 530-888-625



• **Kupię piec do centralnego ogrzewania na drzewo Tel. 782-229-014**

• **Auta** z Niemiec. Wyjazdy. Szybko, tanio, skutecznie Tel. 516-339-121

• **Sprzedam** nową kabine prysznicową z brodzikiem 80/80 Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** dwa w jednym szatkownice i śrutownik Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** nowy bojler elektryczny 80 l, płytę elektryczną ceramiczną z rozszerzonym palnikiem, silniki elektryczne 1 KW, 4 KW, 7,5 KW i 11 KW, równarko-

frezarkę z silnikiem elektrycznym. Tel. 785-341-107

• **Oddam** drewno ze starych stodół w zamian za całkowitą rozbiórkę i uprzątnięcie. Tel. 604-985-936

ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tani! Tel. 888-217-175**

• **Szedam** nową matę zaciemniającą do tunelu, wymiar 8/30m, nierozpakowana. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** zgrabiarko-przewracarkę 6- gwiazdową, oryginalna, stan bardzo dobry, mało używana. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** glebogryzarka podkoronowa firmy MCMS, szerokość robocza 80cm, nigdy nie zakładana do ciągnika. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** pole, działki budowlane, wóz na 20 platforma. Okolice Marianki, Przymiarki gmina Księżpól. Tel. 667-687-555

• **Sprzedam** sadzonki porzeczki czarnej Tihope cena 1,50 szt. + sztabry 25 gr Tel. 601-085-884

• **Sprzedam** siewnik zbożowy Fiona szer. 3m cena 2100zł. Tel. 505-848-509

• **Sprzedam** świeże siano w kostkach, waga 14-18kg, cena 6zł, dostępne co rok Tel. 602-866-762

• **Sprzedam** pługi 3 skibowe, kultywator 14, taśmę do obornika z silnikiem dł. 6m, cyrkulatkę z silnikiem 7KW, opryskiwacz 400l PILMET oraz sprzedam działkę rolną

i budowlaną 1, 20ha, około 7km od Biłgoraja Tel. 699-427-329

• **Sprzedam** kombajn ziemniaczany typu Anna, opony 11,2/24 do Zetora Tel. 665-927-678

• **Sprzedam** pszenicę ozimą, jęczmień ozimy, owies pszenżyto, pszenica jara, groch czyszczone petkusem Tel. 510-199-203

• **Sprzedam:** silnik elektryczny 7,5 kW, podbierak do gryki, rozrzutnik 2-osiowy, koła z felgami alusy 185/15 Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65. Opony do Forgusona i C-330 tylnie, opony duża do kombajna Bizon Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** osłonę na kosiarkę rotacyjną i deski dębowe dwójki Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** ciągnik Ursus po kapitalnym remoncie z zapasową przednią felgą, dwie przyczepy po 2,5 tony z kołem zapasowym w tym jedna z przenośnikiem podłogowym T032, adapterem, zapasowymi burtami, listw, przekaznikiem mocy Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** siewnik do nawozu 600l amazone, cena 2500zł., pługi 4-ki do orki, cena 1500zł. Tel. 667-937-729

• **Sprzedam** koparkę elewatorową, pługi 2 i 3 skibowe Tel. 507-370-470

NAUKA

• **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkół podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

PATRONAT MEDIALNY



REKLAMA



Z GMINY ALEKSANDRÓW Społeczne

Potrzebna pomoc dla Kuby. Ruszyła zbiórka odpadów

10-letni Kuba Osuch z Aleksandrowa Drugiego walczy o życie. W tej walce chce pomóc społeczność Biłgoraja. Rusza akcja, do której dołączyć może każdy. W mieście pojawią się specjalne kontenery.



- tłumaczą rodzice Kubusia
Osucha.

Aby przywrócić sprawność Kuby, potrzebna jest codzienna i kosztowna rehabilitacja, która przekracza możliwości finansowe rodziny.

**Spółeczność postanowiła
wziąć sprawy w swoje ręce**

Mieszkańcy Biłgoraja nie odusnęli się od rodziny. Chcą walczyć o życie Kuby zbierając odpady. Od piątku 10 września w specjalnie oznaczonym kontenerze można zostawić: makulaturę, plastikowe butelki, nakrętki i aluminiowe puszki. Kontener czeka przy skupie złomu w firmie PPHU Gleń przy ulicy Motorowej. Kontenery niebawem staną również przed biłgorajskimi podstawówkami. Tam, gdzie niestety Kuba przyjść o własnych siłach już nie może.

Na rzecz Kuby planowany jest również urodzinowy piknik charytatywny. Odbędzie się on w sobotę 25 września, przy Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju. Początek o godzinie 15:00. Są też prowadzone licytacje internetowe. Wszyscy, którzy chcieliby wspomóc Kubę oraz jego rodzinę finansowo, mogą wpłacić pieniądze na konto Siepomaga 10249010283587100000146555

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA RCEZ

Uczniowie RCEZ w Grecji

30 sierpnia grupa uczniów Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju wyruszyła autokarem do miejscowości Leptokaria w Grecji, w ramach projektu Erasmus+.

Podczas długiej podróży przez Słowację, Węgry, Serbię, Bułgarię oraz Grecję uczestnicy mieli okazję podziwiać różnorodne krajobrazy Europy południowej. Następnego dnia po przyjeździe zapoznali się z miejscem odbywania praktyk, przeszli szkolenie BHP, a także zostali zapoznani z zasadami sanitarnymi obowiązującymi w Grecji w czasie pandemii.

W czasie pobytu w Grecji nasi uczniowie ze specjalności technik informatyk, technik mechatronik, technik elektryk oraz technik pojazdów samochodowych odbędą staże zawodowe, a także zrealizują program kulturowy, który obejmuje wycieczki po malowniczych miejscach w Grecji oraz poznanie zwyczajów i kultury tego kraju.

WM



REKLAMA

**KURSY
SZKOLENIA
USŁUGI BHP**
OSK WUBEX
84 686 14 01

**BRYKIET OPALOWY
DĘBOWY, BUKOWY
TANIO
PROMOCJA
606 413 413**

NAPRAWA
ROZRUSZNIKÓW
ALTERNATORÓW
wszystkich typów
tel. 601 734 150
ul. Słobodzkiej-Curie 37

Praca w Belgii
dla kobiety do lat 45,
na hali przy warzywach
Dobre warunki
Praca od marca
Tel. 739 630 512

**SKUP ZWIERZĄT
RZEŹNYCH**
KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE
KONKURENCYJNE CENY
ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA
668 175 526

SKŁAD PIGANY
Promocja!
Węgiel
Ekogroszek 790 zł/tona
Orzech 840 zł/tona
Kostka 860 zł/tona
Tel: 511 150 074 | 513 080 668

USŁUGI
REMONTOWO-BUDOWLANE
tel. 510 777 248
Aleksandrów Czwarty 645

ZP.H-U PELEX
Produkcja i dystrybucja pelletu i zoopelletu



Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

Wynajem koparki
wykopy, fundamenty odwodnienia,
przyłącza, drenacja pól, przebiecie
pod szosą i chodnikami.
Wywrotka 3,5 tony.

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 2, tel. 501 310 955, 608 607 945

.....
OGŁOSZENIE

Nieruchomości	☐	POSIADAM DO WYNAJĘCIA	Różne	
	☐	POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA		
	☐	KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ		
	☐	SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ		
Motoryzacyjne	☐	ZAMIENIĘ		
	☐	KUPIĘ POJAZD		
	☐	SPRZEDAM POJAZD		
	☐	ZAMIENIĘ		
	☐	CZĘŚCI		
Praca	☐	DAM PRACĘ		
	☐	SZUKAM PRACY		
Biznes	☐	BUDOWNICTWO		
	☐	TRANSPORT		
	☐	TURYSTYKA		
	☐	FIRMA		
Rzeczy używane	☐	SPRZEDAM		☐
	☐	KUPIĘ	☐	ROLNICZE
	☐	ZAMIENIĘ	☐	NAUKA
	☐	INNE	☐	ZWIERZĘTA
			☐	MATRYMONIALNE
			☐	ŚLUBY - WESELA

Ogłoszenie drobne

19

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

A handwriting practice sheet with five rows of boxes. Each row contains 15 boxes, each divided into two vertical sections. The first four rows are pink, and the fifth row is light blue.

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych,
który zamieszczony jest na portalu www.gazetabilgoraj.pl.

Z GMINY BIŁGORAJ Kultura

Zespół Śpiewaczy z Łukowej wyśpiewał 1 miejsce w Kazimierzu

Zespół Śpiewaczy z Łukowej IV, działający przy Gminnym Ośrodku Kultury w znakomicie zaprezentował się na 55. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu. Zdobył pierwsze miejsce w kategorii Zespołów Śpiewaczych.

„Niech będzie pochwalony” „Oj, przeleciał sokół” i „Ni ja z tobo pa-sła, ni ja z tobo rośla” to pradawne łukowskie pieśni weselne. To właśnie te pieśni na kazimierskim rynku do-nośnym, pięknym głosem białym, zaśpiewały panie z Łukowej.

- Wykonanie, ogólny wyraz artystyczny i regionalne stroje zachwyciły jurorów. Dzięki temu Zespół z Łukowej został laureatem 55. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu jako zdobywca I miejsca - podsumowuje Wiesława Kubów, dyrektor GOK w Łukowej.

Szefową jest Lidia Dudeczka, a członkiniami zespołu są: Danuta Dzikon, Maria Herda, Halina Ko-



walik, Marzanna Kuśmierz, Józefa Szewczyk, Stanisława Szostak. Jest to kolejny wielki sukces Łukowej.

To nie jedyna nagroda jaką z festiwalu w Kazimierzu przywieźli biłgorajscy artyści. Cecylia Zygmunt wraz z Mileną Jargieło z Bukowej wyśpiewały II miejsce w kategorii

Mistrz i Uczeń.

5 i 6 września 2021 Zespół Śpiewaczy z Łukowej IV poproszony został o występ w najbardziej nowoczesnej w Europie operze szczecińskiej oraz udział w VII Turnieju Muzyków Prawdziwych.

Red.

Z GMINY TARNOGRÓD Kultura

Tarnogrodzka Orkiestra poszukuje chętnych

Kto ją słyszał ten wie, że z byle kogo się nie składa. Tarnogrodzka Orkiestra Dęta właśnie ogłosiła nabór w swoje szeregi.

W niedzielę 19 września o godzinie 15. W Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury odbędzie się spotkanie re-

krutacyjne. Dobry słuch muzyczny i chęci to podstawa, a resztę idzie wypracować. Tarnogrodzka Or-

kiestra Dęta zaprasza chętnych uczniów klas IV oraz V do nauki gry na klarnecie, saksofonie, trąbce oraz instrumentach perkusyjnych.

Młodzież, która zechce rozpocząć naukę, pozna instrumenty, ich budowę i konserwację oraz sposoby wydobywania dźwięku. Uczniów kształcić będą Grażyna Barcicka i Wiesław Mazurek.

Na pierwszym etapie kształcenia młodzi muzycy poznają podstawowe nuty-ich zapis na pięciolinii, wartości rytmiczne i wysokość dźwięku. Wszystko po to, aby dobrze przygotować do rozpoczęcia gry w Tarnogrodzkiej Orkiestrze Dętej.

Orkiestra swoimi występami uświetnia wiele uroczystości państwowych i kościelnych. Bierze udział w przeglądach i konkursach, zdobywając nagrody i wyróżnienia. Jest zapraszana na okolicznościowe koncerty odbywające się na terenie województwa lubelskiego i poza jego granicami. Ma w repertuarze pieśni kościelne i patriotyczne, muzykę rozrywkową, klasyczną, utwory marszowe, koncertowe i swingowe. Jej kapelmistrzem od 2017 roku jest Grzegorz Szeiñmiller.

Red.



REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców

AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista

- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

INFORMACJA

REDAKCJA

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl
WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów
DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZ: Michał Kuliński

FELIETONY: Jan Kowal

REGIONALISTA, HISTORYK: Piotr Flor

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

WYLEWKI MASZYNOWE

Miksokretem

DOCIEPLENIA poddaszy

SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta **tel. 500 727 955**

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie

Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam 601 676 782

Reklama

w **NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej**

84 688 07 00

Z MIASTA BIŁGORAJA Narodowe czytanie

„Dulszczyna” oczami seniorów

„Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej była lekturą Narodowego Czytania w 2021 roku. Finał tegorocznej, jubileuszowej edycji odbył się w sobotę 4 września. Biłgorajscy seniorzy zrzeszeni w Uniwersytecie Trzeciego Wieku spotkali się w parku za budynkiem Urzędu Miasta, aby wspólnie ją przeczytać.



4 września już po raz dziewiąty pod patronatem Pary Prezydenckiej odbyło się Narodowe Czytanie, akcja, która ma promować czytelnictwo oraz największe dzieła polskiej literatury. Lekturą jubileuszowej odsłony Narodowego Czytania była „Moralność pani Dulskiej”.

Sluchacze Biłgorajskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku włączyli się w tę ogólnopolską akcję. Widowisko przygotowane przez nich można było oglądać w parku za budynkiem Urzędu Miasta. – „Moralność pani Dulskiej” to komedia w trzech aktach, przedstawia zakłamanie

życie rodziny Dulskich. Sztuka potwierdza zjawisko, tzw. „dulszczyne”, która charakteryzuje się przede wszystkim zakłamaniem, ironią, racją bez racji, poniżeniem, upodleniem drugiej osoby. Wszystkie błędy i wypaczenia tłumaczy się tym, że racja jest po stronie silniejszego, czyli pani Dulskiej. Przez cały utwór ironia losu pcha główną bohaterkę do kompromitacji, lecz wyimaginowane wytłumaczenia sobie samej doprowadzają ją do spokoju wewnętrznego i przekonania, że „nie się stało” – mówił na wstępie Ryszard Korniak, członek UTW. „Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej to wyjątkowy utwór, który piętnuje obłudę i zakłamanie. Odnajdujemy w nim komizm i gorzką ironię, mistrzowskie odmalowanie postaci i wycucie języka,

ale przede wszystkim uniwersalne przesłanie moralne, które w imię uczciwości i sprawiedliwości każe potępiać zło. Sztuka Zapolskiej wzbogaciła literaturę polską o ważną refleksję społeczną. Pojęcie „dulszczyzna” weszło na trwałe do języka potocznego i na przestrzeni epok

było różnie interpretowane, stając się przedmiotem żywych dyskusji Akcja Narodowe Czytanie organizowana jest przez Prezydenta RP od 2011 roku. Została zainicjowana wspólną lekturą „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza.

Red.



KRZYŻÓWKA OD nr 19

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **JAKIE PYTANIE, TAKA ODPOWIEŹ**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **MONIKA ZAJĄC**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

LĄDOWY PŁAZ BEZ-OGONOWY MAŁŻONKA		BOGINI ZE SKRZYDEŁAMI		WADA WYPIEKU	4	AUTOR POWIEŚCI „Tajemnice PARYŻA”	GŁOS OWCY		... PRZYJĘĆ W SZPITALU FIZYK FRANCUSKI		LITWIN ALBO ŁÓTYSZ GRANICZY Z TANZANIĄ	
		3		... Z KINA WOLNOŚĆ - FILM Z JANUSZEM GAJOSEM			10					
WARZYWA W OCIE		15				WIADRO						
9											14	1
PRZEŚWIT, WOLNE MIEJSCE									KANT, KRAWIECZ PŁAZ OGONIASTY		5	DBAŁOŚĆ TYLKO O WŁASNE DOBRO
MIEJSCE, DO KTÓREGO SIĘ ZMIERZA		20	KOMIK, KTÓRY ODTWARZAŁ POSTAĆ FLIPA		2							
									CZĘŚĆ WYŚCIGU IMIĘ AKTORA COOPERA	17	PIĘKNY KON	
ZAWSZE MODNY TANCIEC	DOZORCA W OBOZIE HITLEROWSKIM			POZIOME DRZEWCE OMASZCZOWANIA STATKU	18							
SZKOLENIE PRZEWOZI CHORYCH						OFERMA POLSKA CIĘŻARÓWKI ANTYLOPA			PORCJA Z KURCZAKA ETAP PRACY TŁOKA		21	
								NIKODEM, KTÓRY ZROBIŁ KARIERĘ		8		7
POLSKI RAPER MASZYŃKA DO GOLENIA		23	22			KŁĄB JAKICHŚ RZECZY		6	EGZEKUTOR WYROKÓW ŚMIERCI			12
		13						11				

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

Imię:..... Nazwisko:..... Telefon:.....

nr 19

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWa Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

informi

meble na miarę



- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY



501-749-427
biuro.rafmet@o2.pl